

Rendement des élèves de l'Ontario

Élèves de langue française



**2008
2009**



Rapport provincial de l'OQRE
sur les résultats du Test provincial
de compétences linguistiques, 2008-2009

Office de la qualité et
de la responsabilité
en éducation

OQRE

Rendement des élèves de l'Ontario

**Rapport provincial de l'OQRE
sur les résultats du Test provincial
de compétences linguistiques, 2008-2009**

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2009

ISBN : 978-1-4249-9723-7 (version électronique)

ISBN : 978-1-4249-9722-0 (version imprimée)

ISSN : 1916-9388 (version électronique)

ISSN : 1916-937X (version imprimée)

Message du président

L'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (OQRE) joue un rôle indispensable en éducation en fournissant aux parents et au grand public une indication impartiale du rendement des élèves en littératie. La réussite en littératie ne signifie pas simplement obtenir un diplôme de l'école secondaire, mais aussi réussir dans la vie. Des travaux de recherche, publiés par The Learning Partnership en 2004, soulignent combien l'éducation a une influence positive sur chaque aspect de la vie des personnes. Elle favorise une meilleure santé, une longévité accrue, de meilleurs choix de carrière, une satisfaction professionnelle plus grande, un meilleur revenu, davantage de bénévolat, une plus grande tolérance et une plus grande participation communautaire. En bref, l'éducation et ses avantages sont essentiels à la réalisation de soi et sont les piliers de notre société.

Le Test provincial de compétences linguistiques (TPCL) est une évaluation, fondée sur des normes, des compétences en lecture et en écriture que les élèves sont censés avoir acquises dans toutes les matières, jusqu'à la fin de la 9^e année. Ces compétences sont requises par le curriculum et la norme de rendement est la même d'une année à l'autre, permettant ainsi de mesurer le rendement des élèves par rapport au même repère systématique.

À chaque nouveau test et nouvelle publication des résultats, nous nous posons deux questions : que nous disent les résultats du test de cette année à propos de l'éducation en Ontario? et comment cette information peut-elle nous aider à donner la possibilité à chaque élève de réussir dans le système éducatif public? Ensuite, nous mettons les données à l'œuvre. Les données aident à dégager les tendances du rendement des élèves à l'échelle de la province, à cerner les difficultés qui restent à vaincre et les réussites dont il faut se réjouir. Les éducatrices et éducateurs dévoués de l'Ontario se servent des données pour cerner les difficultés propres à chaque élève. Les renseignements obtenus au sujet du rendement des élèves aident les éducatrices et éducateurs à développer des méthodes innovatrices en salle de classe et dans l'ensemble des conseils scolaires.

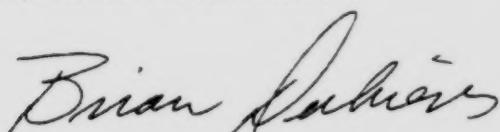
En Ontario, nous évaluons chaque élève à des étapes clés de ses études, car le système éducatif financé par les deniers publics est redevable pour chacune et chacun d'entre eux. Ce genre de programme d'évaluation a l'avantage de permettre de faire le suivi des progrès de chaque élève afin que l'on puisse cerner ses difficultés et intervenir à temps et de manière efficace.

Grâce à la mise en place d'un numéro d'immatriculation scolaire de l'Ontario (NISO) pour chaque élève, l'OQRE peut à présent faire le suivi des résultats des élèves qui ont participé au test du cycle moyen lorsqu'ils étaient en 6^e année en 2005 et comparer ses résultats avec ceux obtenus au TPCL de 2009. L'OQRE a le plaisir de faire part des indications fournies par cette étude, étant donné qu'elles donnent des renseignements utiles sur l'apprentissage des élèves :

- 95 % et 100 % des élèves qui étaient respectivement aux niveaux 3 et 4 en lecture en 6^e année en 2005 ont réussi le TPCL en 10^e année. Ces résultats montrent que les élèves qui avaient acquis les compétences linguistiques requises pour atteindre la norme provinciale à la fin de la 6^e année étaient en bonne voie de réussir au cours de leurs études secondaires.
- 36 % et 64 % des élèves qui étaient respectivement aux niveaux 1 et 2 en lecture en 6^e année en 2005 et qui n'avaient donc pas atteint la norme provinciale à l'époque, ont réussi le TPCL en 10^e année. Ce pourcentage élevé montre que l'attention et les interventions soutenues à l'appui des élèves qui n'avaient pas atteint la norme provinciale en 6^e année ont produit des résultats positifs pour nombre d'élèves en 10^e année.
- 64 % et 36 % des élèves qui étaient respectivement aux niveaux 1 et 2 en lecture en 6^e année en 2005 et qui n'avaient donc pas atteint la norme provinciale à l'époque, n'ont pas réussi le TPCL en 10^e année. Ces résultats confirment l'importance de faire le suivi des progrès des élèves durant toutes leurs études afin de leur fournir l'aide dont ils ont besoin.

À l'OQRE, nous sommes toujours soucieux de tirer parti au maximum de notre évaluation et de nos recherches, afin d'apporter notre soutien aux parents ainsi qu'aux éducatrices et éducateurs qui aident chaque enfant à atteindre son niveau de rendement maximal.

Le président du conseil d'administration,



Brian L. Desbiens



Brian L. Desbiens,
président du conseil
d'administration

Message de la directrice générale

Au nom de l'OQRE, j'ai le plaisir de vous présenter les résultats du TPCL 2008-2009. Ce test mesure le rendement des élèves pour savoir s'ils atteignent la norme minimale en littératie, dans toutes les matières, jusqu'à la fin de la 9^e année, conformément aux attentes et contenus d'apprentissage décrits dans *Le curriculum de l'Ontario*. Cette année, le test a été administré le 2 avril 2009 à 6 508 élèves de langue française au palier secondaire, dans l'ensemble de la province.

Les pages qui suivent contiennent des données sur le rendement des élèves en littératie d'une année à l'autre ainsi que des informations contextuelles, un résumé des résultats et des stratégies gagnantes. Les résultats de 2009 indiquent que le taux de réussite des élèves de 10^e année de l'Ontario s'est maintenu à un niveau élevé, puisque 84 % des élèves admissibles pour la première fois ayant participé pleinement ont réussi le test. Le TPCL de cette année a évalué les mêmes compétences linguistiques, en fonction des mêmes normes de rendement que dans les tests des années précédentes. Cette méthode d'évaluation systématique permet d'établir des comparaisons rigoureuses des résultats d'une année à l'autre et de constater les progrès accomplis et l'efficacité des plans d'amélioration qui sont mis en place aux niveaux local et provincial.

Au cours des cinq dernières années, les taux de réussite des élèves admissibles pour la première fois ayant participé pleinement étaient les suivants pour différents sous-groupes :

- le taux de réussite des élèves inscrits à un cours théorique de français a augmenté de 1 point de pourcentage, passant de 93 % à 94 % en 2009. C'est la cinquième année consécutive que ce groupe a un rendement de 90 % ou plus;
- le taux de réussite des élèves inscrits à un cours appliqué de français a augmenté de 6 points de pourcentage, passant de 53 % à 59 %;
- le taux de réussite des élèves ayant des besoins particuliers a augmenté de 9 points de pourcentage, passant de 46 % à 55 %.

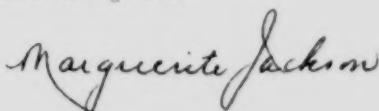
Les informations fondées sur des données probantes qui sont fournies dans ce rapport informent les parents, les éducatrices et éducateurs, les responsables des politiques, les chercheuses et chercheurs et les contribuables au sujet du rendement actuel des élèves des écoles financées par les deniers publics. Cependant, ce rapport donne bien plus qu'un simple aperçu du rendement des élèves. Au fil des années, un nombre grandissant d'éducatrices et éducateurs et d'intervenantes et intervenants à tous les niveaux du système éducatif public de l'Ontario ont affirmé que l'utilisation des données de l'OQRE les aide à établir des objectifs précis, à promouvoir le dialogue ainsi qu'un langage commun, et à attirer l'attention sur des domaines sur lesquels il faut intervenir. C'est cela, la valeur véritable des tests de l'OQRE : des données probantes menant à une amélioration significative.

Bien que nous ayons de bonnes raisons de nous réjouir du rendement général des élèves de cette année, il ne faut pas ignorer les élèves qui ne démontrent pas encore les compétences linguistiques qui sont essentielles pour qu'ils puissent réussir leur avenir. Plus d'un élève de 10^e année sur cinq continue d'éprouver des difficultés en littératie ou n'était pas prêt pour faire le test en 10^e année. Il est évident qu'il y a encore du travail à faire pour aider ces jeunes. Si nous pouvons être fiers du progrès que nous avons accompli ensemble au fil des années, il ne faut pas oublier que notre système éducatif est redénable à chaque jeune de notre province.

En tant qu'éducatrices et éducateurs, nous sommes tenus de créer un milieu dans lequel les élèves puissent viser l'excellence et réussir. En tant que parents et citoyennes et citoyens, nous devons donner la possibilité à chaque jeune de réaliser son plein potentiel. Dans ce rapport, nous sommes heureux de présenter les cas de réussite de trois écoles qui représentent les 90 autres écoles secondaires de langue française de la province. Ces écoles illustrent à merveille comment utiliser les données du TPCL pour déterminer quels élèves sont à risque et comment développer des méthodes innovatrices pour aider ceux-ci à vaincre leurs difficultés. Ces écoles ont su utiliser les données de l'OQRE et celles provenant d'autres sources d'information de manière efficace, dans le but d'appuyer et d'améliorer l'apprentissage des élèves.

Nous publions ces cas de réussite pour rendre hommage à l'excellent travail réalisé par ces écoles et pour donner une source d'inspiration à toutes les écoles de l'Ontario.

La directrice générale,



Marguerite Jackson



Marguerite Jackson,
directrice générale

Membres du conseil d'administration

Brian L. Desbiens, **président**

Jerry Ponikvar, **vice-président**

Evelyn Bradley

Hélène Chayer

Dave Cooke

Lorna Earl

Marilyn Knox

Anita Kesavan Srinivasan

Janet Wilkinson

Bette M. Stephenson, **directrice émérite**

Marguerite Jackson, **directrice générale**

Table des matières

Coup d'œil sur les résultats : élèves admissibles pour la première fois	2
Taux de participation et taux de réussite	2
Résultats de tous les élèves admissibles pour la première fois, avril 2009	2
Résultats de tous les élèves admissibles pour la première fois d'une année à l'autre	3
Coup d'œil sur les résultats : élèves admissibles antérieurement	4
Taux de participation et taux de réussite	4
Résultats de tous les élèves admissibles antérieurement, avril 2009	4
Résultats de tous les élèves admissibles antérieurement d'une année à l'autre	4
Résultats détaillés : élèves admissibles pour la première fois	7
Taux de participation selon les caractéristiques des élèves, avril 2009	7
Informations contextuelles sur les élèves admissibles pour la première fois : étude d'une année à l'autre	8
Informations contextuelles et participation au test	8
Résultats du Questionnaire d'intention de l'élève	10
Résultats selon les caractéristiques des élèves	12
Résultats selon le sexe, avril 2009	12
Résultats des filles d'une année à l'autre	13
Résultats des garçons d'une année à l'autre	14
Résultats selon le sexe d'une année à l'autre	15
Résultats selon le statut de l'élève, d'une année à l'autre	16
Résultats des élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves autoévalués)	16
Résultats des élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves autoévalués) qui ont bénéficié d'adaptations	17
Résultats selon le type de cours de français, d'une année à l'autre	18
Résultats des élèves inscrits au cours théorique de français	18
Résultats des élèves inscrits au cours appliqué de français	19
Résultats des élèves inscrits au cours de français élaboré à l'échelon local	20
Résumé des résultats pour les élèves admissibles pour la première fois : avril 2009	21
Stratégies gagnantes	23
A l'appui des pratiques professionnelles	23
Commentaires des correctrices et correcteurs	23
Préparation des élèves au TPCL	24
Considérations et suggestions de stratégies d'amélioration en fonction de l'habileté évaluée : lecture	25
Considérations et suggestions de stratégies d'amélioration en fonction de l'habileté évaluée : écriture	26
Considerations générales et suggestions de stratégies d'amélioration	27
Suggestions de ressources	30
Études de cas de réussite d'écoles	31
Observations faites sur le terrain	33
Annexes	40
Processus d'évaluation de l'OQRE	40
À propos du TPCL	40
À propos de l'OQRE	42
Mandat	42
Explication des termes	43
Résultats des conseils scolaires	45

Coup d'œil sur les résultats : élèves admissibles pour la première fois

Les tableaux et les diagrammes à bandes qui suivent présentent les résultats généraux et la comparaison des données d'une année à l'autre pour les élèves des écoles de langue française financées par les deniers publics qui ont

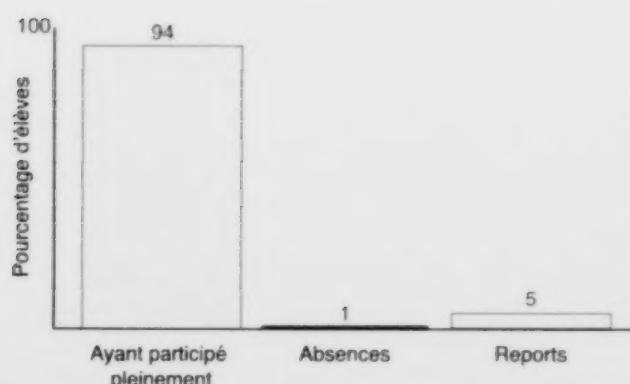
fait le TPCL d'avril 2009. La première série de tableaux donne les résultats des élèves admissibles pour la première fois. Vous trouverez l'explication des termes dans les annexes.

Taux de participation et taux de réussite

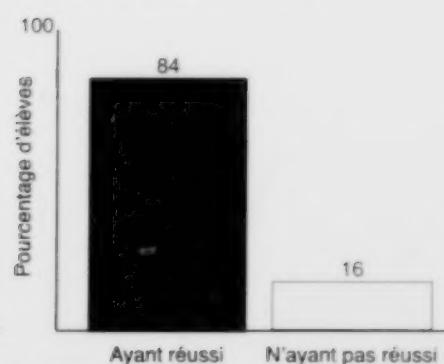
Résultats de tous les élèves admissibles pour la première fois, avril 2009*

	TOUS LES ÉLÈVES <i>n</i> = 5 846	%	ÉLÈVES AYANT PARTICIPÉ PLEINEMENT <i>n</i> = 5 480	%
AYANT RÉUSSI	4 593	79 %	4 593	84 %
N'AYANT PAS RÉUSSI	887	15 %	887	16 %
TAUX DE PARTICIPATION GÉNÉRALE	5 480	94 %		
ABSENCES	82	1 %		
REPORTS	284	5 %		

Participation de tous les élèves, 2009



Résultats des élèves ayant participé pleinement, 2009



* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux et les diagrammes à bandes n'égale pas toujours 100.

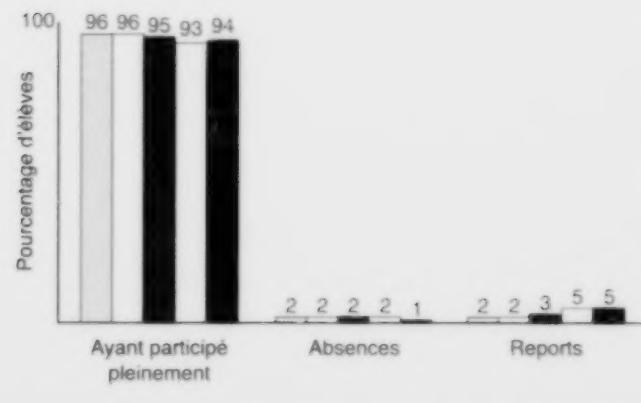
Observations

- 94 % des élèves admissibles pour la première fois ont participé au TPCL d'avril 2009.
- 84 % des élèves admissibles pour la première fois ayant participé pleinement ont réussi le TPCL d'avril 2009.

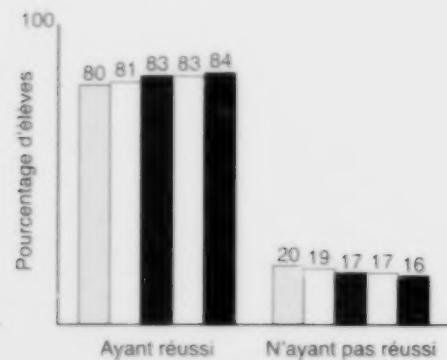
Résultats de tous les élèves admissibles pour la première fois d'une année à l'autre*

	TOUS LES ÉLÈVES					ÉLÈVES AYANT PARTICIPÉ PLEINEMENT				
	Oct. 2004 n = 5 445	Mars 2006 n = 5 786	Mars 2007 n = 5 751	Mars 2008 n = 5 972	Avril 2009 n = 5 846	Oct. 2004 n = 5 252	Mars 2006 n = 5 546	Mars 2007 n = 5 455	Mars 2008 n = 5 555	Avril 2009 n = 5 480
AYANT RÉUSSI	77 %	77 %	79 %	77 %	79 %	80 %	81 %	83 %	83 %	84 %
N'AYANT PAS RÉUSSI	19 %	18 %	16 %	16 %	15 %	20 %	19 %	17 %	17 %	16 %
TAUX DE PARTICIPATION GÉNÉRALE	96 %	96 %	95 %	93 %	94 %					
ABSENCES	2 %	2 %	2 %	2 %	1 %					
REPORTS	2 %	2 %	3 %	5 %	5 %					

Participation de tous les élèves, d'une année à l'autre



Résultats des élèves ayant participé pleinement, d'une année à l'autre



□ Octobre 2004 □ Mars 2006 ■ Mars 2007 □ Mars 2008 ■ Avril 2009

* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux et les diagrammes à bandes n'égale pas toujours 100.

Observations

- Le taux de participation générale des élèves admissibles pour la première fois est resté élevé au cours des années.
- Le taux de réussite des élèves ayant participé pleinement a légèrement augmenté depuis l'année dernière, passant de 83 % à 84 %. Ce taux de réussite a augmenté progressivement au cours des cinq dernières années, passant de 80 % en octobre 2004 à 84 % en avril 2009.
- Le taux d'absence des élèves admissibles pour la première fois est resté constant au cours des cinq dernières années. Le taux de reports est le même que l'année dernière (5 %), mais il a augmenté depuis l'administration d'octobre 2004 (2 %).

Coup d'œil sur les résultats : élèves admissibles antérieurement

Taux de participation et taux de réussite

Résultats de tous les élèves admissibles antérieurement, avril 2009*

	TOUS LES ÉLÈVES n = 1 718		ÉLÈVES AYANT PARTICIPÉ PLEINEMENT n = 1 028	
	n	%	n	%
AYANT RÉUSSI	560	33 %	560	54 %
N'AYANT PAS RÉUSSI	468	27 %	468	46 %
TAUX DE PARTICISSION GÉNÉRALE	1 028	60 %		
ABSENCES	79	5 %		
REPORTS	114	7 %		
REmplissant la condition en suivant le CCLESOT†	497	29 %		

Résultats de tous les élèves admissibles antérieurement d'une année à l'autre‡

	TOUS LES ÉLÈVES					ÉLÈVES AYANT PARTICIPÉ PLEINEMENT				
	Oct. 2004 n = 1 492	Mars 2006 n = 1 466	Mars 2007 n = 1 737	Mars 2008 n = 1 490	Avril 2009 n = 1 718	Oct. 2004 n = 1 230	Mars 2006 n = 1 027	Mars 2007 n = 1 013	Mars 2008 n = 853	Avril 2009 n = 1 028
AYANT RÉUSSI	47 %	34 %	31 %	31 %	33 %	57 %	48 %	53 %	55 %	54 %
N'AYANT PAS RÉUSSI	35 %	36 %	27 %	26 %	27 %	43 %	52 %	47 %	45 %	46 %
TAUX DE PARTICISSION GÉNÉRALE	82 %	70 %	58 %	57 %	60 %					
ABSENCES	6 %	6 %	7 %	5 %	5 %					
REPORTS	1 %	4 %	8 %	9 %	7 %					
REmplissant la condition en suivant le CCLESOT†	11 %	20 %	26 %	28 %	29 %					

* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux n'égale pas toujours 100.

† Voir l'explication des termes.

‡ Puisque la nature démographique de la population d'élèves admissibles antérieurement varie d'une année à l'autre (p. ex., la population d'élèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'actualisation linguistique en français [ALF] et de perfectionnement du français [PDF], les élèves ayant des besoins particuliers, le nombre de fois que les élèves ont fait le test), il faut être prudent dans l'interprétation de ces données.

Observations

- 60 % des élèves admissibles antérieurement ont participé au TPCL.
- 54 % des élèves admissibles antérieurement ayant participé pleinement ont réussi le TPCL d'avril 2009.
- Le taux de participation générale des élèves admissibles antérieurement a diminué par rapport à octobre 2004, passant de 82 % à 60 %. Cette diminution peut être attribuable au fait que le pourcentage d'élèves choisissant de suivre le Cours de compétences linguistiques des écoles secondaires de l'Ontario (CCLESQ) a continué d'augmenter, passant de 11 % en octobre 2004 à 29 % en avril 2009, et que le pourcentage de reports a aussi augmenté, passant de 1 % en octobre 2004 à 7 % en avril 2009.
- Le taux de réussite des élèves ayant participé pleinement a augmenté depuis mars 2006, passant de 48 % à 54 % en avril 2009. Cependant, il a diminué de 1 point de pourcentage depuis l'année dernière.

Résultats détaillés : élèves admissibles pour la première fois

Taux de participation selon les caractéristiques des élèves, avril 2009

TOUS LES ÉLÈVES ADMISSIBLES POUR LA PREMIÈRE FOIS	n	POURCENTAGE D'ABSENCES D'UNE OU DES DEUX SÉANCES*	POURCENTAGE DE REPORTS	POURCENTAGE D'ÉLÈVES AYANT PARTICIPÉ PLEINEMENT
SEXÉ*				
Filles	2 991	1 %	3 %	95 %
Garçons	2 855	1 %	7 %	92 %
STATUT DE L'ÉLÈVE*				
Besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)†	1 058	2 %	18 %	80 %
TYPE DE COURS DE FRANÇAIS*				
Cours théorique	3 934	1 %	1 %	98 %
Cours appliqué	1 554	1 %	6 %	93 %
Cours élaboré à l'échelon local	215	2 %	69 %	29 %

* Les données contextuelles sont fournies par les écoles ou les conseils scolaires au moyen du système de collecte de données sur les élèves. Il peut manquer certaines données qui n'ont pas été fournies par les écoles ou les conseils scolaires.

† Voir l'explication des termes.

Observations

- Le taux de participation générale des élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués) admissibles pour la première fois est inférieur au taux de participation de l'ensemble des élèves.
- Le taux de reports des garçons est de 7 %, soit plus du double que celui des filles qui est de 3 %.
- Parmi tous les élèves admissibles pour la première fois, le taux de reports est nettement plus élevé chez les élèves inscrits à un cours de français élaboré à l'échelon local. Plus des deux tiers des élèves inscrits à ce type de cours ont bénéficié d'un report.

Informations contextuelles sur les élèves admissibles pour la première fois : étude d'une année à l'autre

Les données dans le tableau ci-dessous donnent un contexte pour interpréter les résultats au niveau de la province d'une année à l'autre. Ces données sont tirées des renseignements fournis par les écoles et les Questionnaires à l'intention de l'élève (remplis par les élèves).

Informations contextuelles et participation au test

INFORMATIONS CONTEXTUELLES	OCTOBRE 2004	MARS 2006	MARS 2007	MARS 2008	AVRIL 2009
NOMBRE D'ÉLÈVES ADMISSIBLES POUR LA PREMIÈRE FOIS	5 445	5 786	5 751	5 972	5 846
SEXÉ*					
Filles	51 %	52 %	52 %	51 %	51 %
Garçons	48 %	48 %	48 %	49 %	49 %
Non précisé	1 %	<1 %	0 %	<1 %	0 %
STATUT DE L'ÉLÈVE*					
Soutien ou programme d'ALF/de PDF†	<1 %	<1 %	1 %	<1 %	1 %
Élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)‡	13 %	14 %	15 %	17 %	18 %
Élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués) bénéficiant d'adaptations‡‡	11 %	10 %	12 %	13 %	12 %
TYPE DE COURS DE FRANÇAIS*					
Cours théorique	61 %	66 %	67 %	67 %	67 %
Cours appliqué	30 %	29 %	28 %	27 %	27 %
Cours élaboré à l'échelon local	1 %	3 %	4 %	4 %	4 %
ANTÉCÉDENTS LINGUISTIQUES§					
NOMBRE D'ÉLÈVES AYANT REMPLI LE QUESTIONNAIRE	5 212	5 480	5 362	5 504	5 357
La première langue apprise à la maison est une autre langue que le français	34 %	34 %	34 %	38 %	37 %
Parle seulement ou surtout le français à la maison	31 %	30 %	30 %	27 %	27 %
Parle aussi souvent le français qu'une autre langue à la maison	37 %	37 %	38 %	38 %	37 %
Parle seulement ou surtout une autre langue que le français à la maison	32 %	33 %	32 %	34 %	35 %

* Les données contextuelles sont fournies par les écoles ou les conseils scolaires au moyen du système de collecte de données sur les élèves. Elles peuvent manquer certaines données qui n'ont pas été fournies par les écoles ou les conseils scolaires.

† Voir l'Explication des termes.

‡ Les pourcentages basés sur le nombre d'élèves ayant participé pleinement.

§ Les données contextuelles relatives à la partie « Antécédents linguistiques » sont tirées du questionnaire rempli par les élèves. Elles peuvent manquer certaines données qui n'ont pas été fournies par les élèves.

Informations contextuelles sur les élèves admissibles pour la première fois : étude d'une année à l'autre

Les données dans le tableau ci-dessous donnent un contexte pour interpréter les résultats au niveau de la province d'une année à l'autre. Ces données sont tirées des renseignements fournis par les écoles et les Questionnaires à l'intention de l'élève (remplis par les élèves).

Informations contextuelles et participation au test

INFORMATIONS CONTEXTUELLES	OCTOBRE 2004	MARS 2006	MARS 2007	MARS 2008	AVRIL 2009
NOMBRE D'ÉLÈVES ADMISSIBLES POUR LA PREMIÈRE FOIS	5 445	5 786	5 751	5 972	5 846
SEXÉ*					
Filles	51 %	52 %	52 %	51 %	51 %
Garçons	48 %	48 %	48 %	49 %	49 %
Non précisé	1 %	<1 %	0 %	<1 %	0 %
STATUT DE L'ÉLÈVE[§]					
Soutien ou programme d'ALF/de PDF [†]	<1 %	<1 %	1 %	<1 %	1 %
Élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués) [†]	13 %	14 %	15 %	17 %	18 %
Élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués) bénéficiant d'adaptations ^{‡‡}	11 %	10 %	12 %	13 %	12 %
TYPE DE COURS DE FRANÇAIS[*]					
Cours théorique	61 %	66 %	67 %	67 %	67 %
Cours appliqué	30 %	29 %	28 %	27 %	27 %
Cours élaboré à l'échelon local	1 %	3 %	4 %	4 %	4 %
ANTÉCÉDENTS LINGUISTIQUES[§]					
NOMBRE D'ÉLÈVES AYANT REMPLI LE QUESTIONNAIRE	5 212	5 480	5 362	5 504	5 357
La première langue apprise à la maison est une autre langue que le français	34 %	34 %	34 %	38 %	37 %
Parle seulement ou surtout le français à la maison	31 %	30 %	30 %	27 %	27 %
Parle aussi souvent le français qu'une autre langue à la maison	37 %	37 %	38 %	38 %	37 %
Parle seulement ou surtout une autre langue que le français à la maison	32 %	33 %	32 %	34 %	35 %

* Les données contextuelles sont fournies par les écoles ou les conseils scolaires au moyen du système de collecte de données sur les élèves.

Il peut manquer certaines données qui n'ont pas été fournies par les écoles ou les conseils scolaires.

† Voir l'explication des termes.

‡ Pourcentages basés sur le nombre d'élèves ayant participé pleinement.

§ Les données contextuelles relatives à la partie « Antécédents linguistiques » sont tirées du questionnaire rempli par les élèves.

Il peut manquer certaines données qui n'ont pas été fournies par les élèves.

Informations contextuelles et participation au test (suite)

PARTICIPATION AU TEST	OCTOBRE 2004	MARS 2006	MARS 2007	MARS 2008	AVRIL 2009
Élèves admissibles pour la première fois ayant participé pleinement au test	5 252	5 546	5 455	5 555	5 480
	96 %	96 %	95 %	93 %	94 %
Élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués) qui ont bénéficié d'une ou de plusieurs adaptations et participé pleinement au test	11 %	10 %	12 %	13 %	12 %
Élèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF bénéficiant d'une ou de plusieurs dispositions particulières et ayant participé pleinement au test	<1 %	<1 %	1 %	<1 %	<1 %
Élèves ayant bénéficié d'une exemption	112	49	63	71	67

Observations

- Le pourcentage d'élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués) continue d'augmenter depuis l'administration d'octobre 2004, passant de 13 % à 18 %.
- Le pourcentage d'élèves admissibles pour la première fois ayant indiqué parler seulement ou surtout une autre langue que le français à la maison a augmenté depuis l'administration d'octobre 2004, passant de 32 % à 35 %.

Résultats du Questionnaire à l'intention de l'élève

QUESTIONNAIRE À L'INTENTION DE L'ÉLÈVE	OCTOBRE 2004	MARS 2006	MARS 2007	MARS 2008	AVRIL 2009
--	--------------	-----------	-----------	-----------	------------

NOMBRE D'ÉLÈVES AYANT REMPLI LE QUESTIONNAIRE	Filles* <i>n</i> = 2 703	Garçons* <i>n</i> = 2 465	Filles* <i>n</i> = 2 861	Garçons* <i>n</i> = 2 618	Filles* <i>n</i> = 2 800	Garçons* <i>n</i> = 2 562	Filles* <i>n</i> = 2 842	Garçons* <i>n</i> = 2 662	Filles* <i>n</i> = 2 810	Garçons* <i>n</i> = 2 547
--	-----------------------------	------------------------------	-----------------------------	------------------------------	-----------------------------	------------------------------	-----------------------------	------------------------------	-----------------------------	------------------------------

QUESTIONNAIRE À L'INTENTION DE L'ÉLÈVE – LECTURE

Pourcentage d'élèves admissibles pour la première fois ayant indiqué :

lire pendant plus de trois heures par semaine en français en dehors des heures de classe (sans compter les devoirs)	14 %	10 %	16 %	12 %	15 %	11 %	17 %	12 %	15 %	11 %
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

lire les types de textes indiqués ci-dessous en français en dehors des heures de classe :

Livres documentaires	14 %	15 %	18 %	21 %	17 %	22 %	17 %	20 %	17 %	19 %
Bandes dessinées	21 %	37 %	30 %	43 %	31 %	45 %	30 %	44 %	29 %	43 %
Sites Web, courrier électronique, clavardage	49 %	45 %	70 %	59 %	70 %	63 %	70 %	59 %	65 %	56 %
Lettres	34 %	16 %	52 %	33 %	49 %	34 %	46 %	31 %	40 %	28 %
Magazines	48 %	34 %	54 %	40 %	54 %	41 %	53 %	39 %	47 %	34 %
Manuels, modes d'emploi	14 %	15 %	32 %	31 %	33 %	32 %	31 %	32 %	29 %	29 %
Journaux	26 %	32 %	39 %	40 %	40 %	39 %	38 %	40 %	35 %	36 %
Romans, ouvrages de fiction, nouvelles	54 %	33 %	56 %	38 %	58 %	38 %	58 %	37 %	55 %	39 %
Paroles de chansons, poèmes	41 %	15 %	53 %	24 %	53 %	25 %	50 %	24 %	45 %	24 %
Lectures religieuses ou spirituelles	8 %	7 %	16 %	13 %	16 %	13 %	15 %	14 %	16 %	14 %

QUESTIONNAIRE À L'INTENTION DE L'ÉLÈVE – ÉCRITURE

Pourcentage d'élèves admissibles pour la première fois ayant indiqué :

écrire en français pendant plus de trois heures par semaine en dehors des heures de classe (sans compter les devoirs)	12 %	10 %	14 %	11 %	16 %	11 %	15 %	9 %	13 %	10 %
--	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------

écrire les types de textes indiqués ci-dessous en français en dehors des heures de classe :

Messages électroniques, forums de clavardage	56 %	53 %	62 %	49 %	63 %	53 %	64 %	52 %	60 %	50 %
Lettres, journaux, journal intime	36 %	13 %	36 %	13 %	34 %	14 %	30 %	12 %	28 %	13 %
Notes, directives, modes d'emploi	22 %	16 %	28 %	21 %	29 %	23 %	28 %	21 %	27 %	21 %
Paroles de chansons, poèmes	26 %	10 %	30 %	16 %	30 %	15 %	29 %	15 %	26 %	15 %
Histoires, ouvrages de fiction	12 %	10 %	18 %	16 %	18 %	15 %	19 %	15 %	17 %	15 %
Textes reliés au travail	35 %	31 %	40 %	34 %	39 %	33 %	41 %	33 %	40 %	34 %

* Ces résultats comprennent uniquement les élèves pour lesquels les données liées au sexe de l'élève étaient disponibles.

Résultats du Questionnaire à l'intention de l'élève (suite)

ÉTUDE	OCTOBRE 2004	MARS 2006	MARS 2007	MARS 2008	AVRIL 2009
-------	-----------------	--------------	--------------	--------------	---------------

NOMBRE D'ÉLÈVES AYANT REMPLI LE QUESTIONNAIRE	Filles* <i>n</i> = 2 703	Garçons* <i>n</i> = 2 465	Filles* <i>n</i> = 2 861	Garçons* <i>n</i> = 2 618	Filles* <i>n</i> = 2 800	Garçons* <i>n</i> = 2 562	Filles* <i>n</i> = 2 842	Garçons* <i>n</i> = 2 662	Filles* <i>n</i> = 2 810	Garçons* <i>n</i> = 2 547
--	--------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	---------------------------------

QUESTIONNAIRE À L'INTENTION DE L'ÉLÈVE – DOCUMENTS EN FRANÇAIS À LA MAISON**Pourcentage d'élèves admissibles pour la première fois ayant indiqué avoir accès aux documents ci-dessous en français à la maison :**

Dictionnaires, encyclopédies (imprimés ou électroniques)	90 %	86 %	95 %	92 %	95 %	93 %	94 %	91 %	95 %	90 %
Livres	81 %	71 %	87 %	82 %	88 %	84 %	87 %	81 %	87 %	80 %
Journaux	47 %	46 %	51 %	55 %	54 %	58 %	54 %	54 %	52 %	53 %
Magazines	46 %	42 %	50 %	50 %	51 %	51 %	48 %	49 %	46 %	48 %

* Ces résultats comprennent uniquement les élèves pour lesquels les données liées au sexe de l'élève étaient disponibles.

Observations

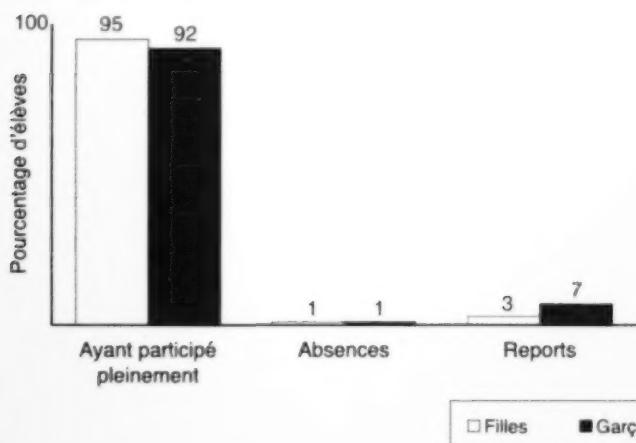
- Le pourcentage d'élèves admissibles pour la première fois ayant indiqué lire en français pendant plus de trois heures par semaine en dehors des heures de classe (sans compter les devoirs) est de 15 % chez les filles et de 11 % chez les garçons. L'écart entre les filles et les garçons se maintient autour de 4 points de pourcentage depuis l'administration d'octobre 2004.
- Le pourcentage de filles qui indiquent lire en français dans Internet (sites Web, courrier électronique, clavardage) en dehors des heures de classe a diminué de 5 points de pourcentage depuis l'année dernière. Ce pourcentage était resté stable à 70 % de mars 2006 à mars 2008. Celui des garçons, quant à lui, a diminué de 59 % à 56 % depuis l'année dernière.
- Les préférences de lecture des répondants demeurent les mêmes que celles des années précédentes. Les filles et les garçons lisent davantage de matériel électronique (sites Web, courrier électronique, clavardage) que les autres types de textes mentionnés. Hormis ces lectures, les filles indiquent lire davantage de romans, d'ouvrages de fiction et de nouvelles que les autres types de textes mentionnés, tandis que les garçons lisent davantage de bandes dessinées.
- Le pourcentage d'élèves admissibles pour la première fois ayant indiqué écrire en français pendant plus de trois heures par semaine en dehors des heures de classe (sans compter les devoirs) est de 13 % chez les filles et de 10 % chez les garçons. Alors que l'écart entre les filles et les garçons avait augmenté progressivement entre octobre 2004 et mars 2008, passant de 2 à 6 points de pourcentage, il a diminué depuis l'année dernière à 3 points de pourcentage.
- Les filles et les garçons indiquent écrire davantage de messages électroniques et davantage de textes reliés au travail que les autres types de texte.

Résultats selon les caractéristiques des élèves

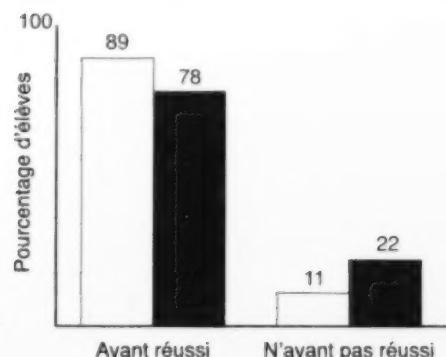
Résultats selon le sexe, avril 2009*†

	TOUS LES ÉLÈVES				ÉLÈVES AYANT PARTICIPÉ PLEINEMENT			
	Filles n = 2 991		Garçons n = 2 855		Filles n = 2 853		Garçons n = 2 627	
AYANT RÉUSSI	2 539	85 %	2 054	72 %	2 539	89 %	2 054	78 %
N'AYANT PAS RÉUSSI	314	10 %	573	20 %	314	11 %	573	22 %
TAUX DE PARTICIPATION GÉNÉRALE	2 853	95 %	2 627	92 %				
ABSENCES	42	1 %	40	1 %				
REPORTS	96	3 %	188	7 %				

Participation de tous les élèves
selon le sexe, 2009



Résultats des élèves ayant participé pleinement,
selon le sexe, 2009



* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux et les diagrammes à bandes n'égale pas toujours 100.

† Ces résultats comprennent uniquement les élèves pour lesquels les données liées au sexe de l'élève étaient disponibles.

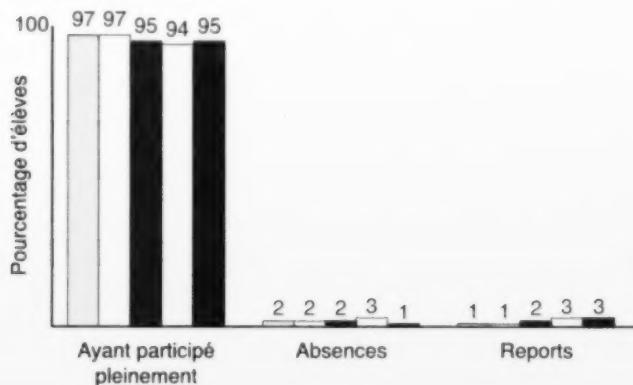
Observations

- Le taux de reports des garçons est de 7 %, soit plus du double que celui des filles qui est de 3 %.
- Le taux de réussite des filles ayant participé pleinement (89 %) est supérieur à celui des garçons (78 %).

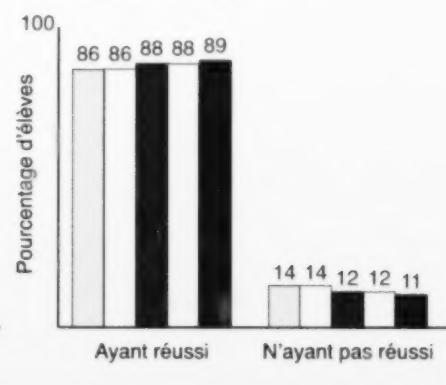
Résultats des filles d'une année à l'autre^{*†}

	TOUTES LES FILLES					FILLES AYANT PARTICIPÉ PLEINEMENT				
	Oct. 2004 n = 2 787	Mars 2006 n = 2 991	Mars 2007 n = 2 972	Mars 2008 n = 3 037	Avril 2009 n = 2 991	Oct. 2004 n = 2 715	Mars 2006 n = 2 900	Mars 2007 n = 2 837	Mars 2008 n = 2 863	Avril 2009 n = 2 853
AYANT RÉUSSI	84 %	84 %	84 %	83 %	85 %	86 %	86 %	88 %	88 %	89 %
N'AYANT PAS RÉUSSI	14 %	13 %	11 %	11 %	10 %	14 %	14 %	12 %	12 %	11 %
TAUX DE PARTICIPATION GÉNÉRALE	97 %	97 %	95 %	94 %	95 %					
ABSENCES	2 %	2 %	2 %	3 %	1 %					
REPORTS	1 %	1 %	2 %	3 %	3 %					

Participation de toutes les filles, d'une année à l'autre



Résultats des filles ayant participé pleinement, d'une année à l'autre



□ Octobre 2004 □ Mars 2006 ■ Mars 2007 □ Mars 2008 ■ Avril 2009

* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux et les diagrammes à bandes n'égale pas toujours 100.

† Ces résultats comprennent uniquement les élèves pour lesquels les données liées au sexe de l'élève étaient disponibles.

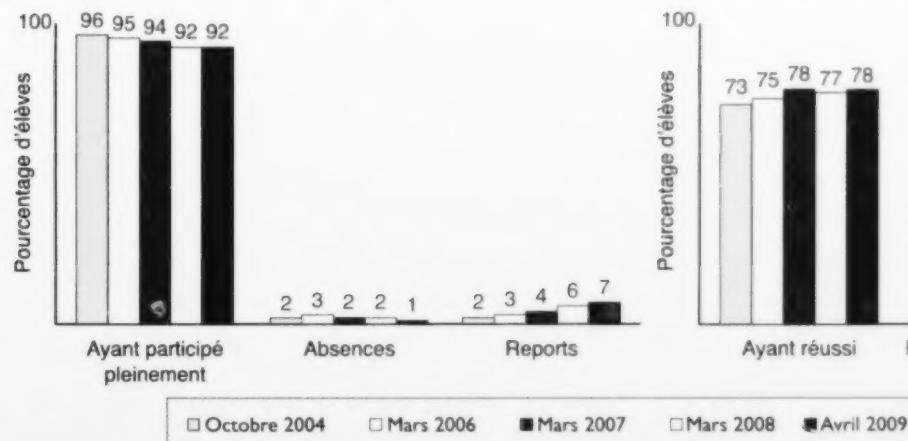
Observations

- Le taux de participation générale des filles est demeuré relativement stable au cours des trois dernières années.
- Le taux de réussite des filles ayant participé pleinement a augmenté depuis l'administration d'octobre 2004, passant de 86 % à 89 %. On observe une légère augmentation, de 1 point de pourcentage, depuis l'année dernière.

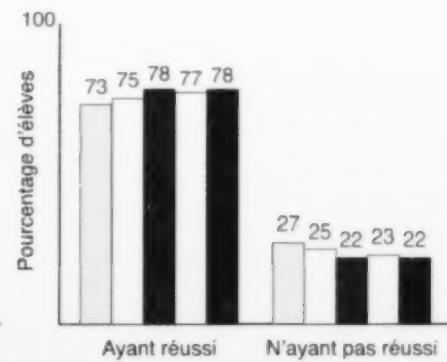
Résultats des garçons d'une année à l'autre*†

	TOUS LES GARÇONS					GARÇONS AYANT PARTICIPÉ PLEINEMENT				
	Oct. 2004 n = 2 600	Mars 2006 n = 2 794	Mars 2007 n = 2 779	Mars 2008 n = 2 934	Avril 2009 n = 2 855	Oct. 2004 n = 2 492	Mars 2006 n = 2 645	Mars 2007 n = 2 618	Mars 2008 n = 2 692	Avril 2009 n = 2 627
AYANT RÉUSSI	70 %	71 %	73 %	70 %	72 %	73 %	75 %	78 %	77 %	78 %
N'AYANT PAS RÉUSSI	25 %	24 %	21 %	22 %	20 %	27 %	25 %	22 %	23 %	22 %
TAUX DE PARTICIPATION GÉNÉRALE	96 %	95 %	94 %	92 %	92 %					
ABSENCES	2 %	3 %	2 %	2 %	1 %					
REPORTS	2 %	3 %	4 %	6 %	7 %					

Participation de tous les garçons, d'une année à l'autre



Résultats des garçons ayant participé pleinement, d'une année à l'autre



* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux et les diagrammes à bandes n'égale pas toujours 100.

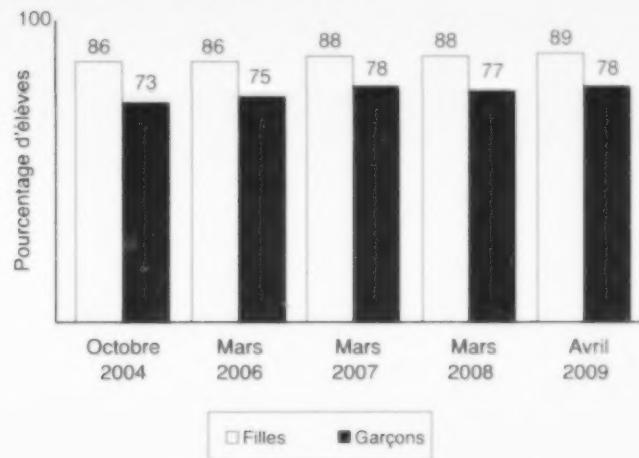
† Ces résultats comprennent uniquement les élèves pour lesquels les données liées au sexe de l'élève étaient disponibles.

Observations

- Le taux de participation générale des garçons est le même que l'année dernière, soit de 92 %. Ce taux a diminué de 4 points de pourcentage par rapport à l'administration d'octobre 2004. Le taux d'absence des garçons demeure faible, tandis que le taux de reports a augmenté au cours des cinq dernières années, passant de 2 % à 7 % entre octobre 2004 et avril 2009.
- Le taux de réussite des garçons ayant participé pleinement a augmenté depuis l'administration d'octobre 2004, passant de 73 % à 78 %. On observe une légère augmentation de 1 point de pourcentage depuis l'année dernière.

Résultats selon le sexe d'une année à l'autre*

Taux de réussite des filles et des garçons ayant participé pleinement, d'une année à l'autre



* Ces résultats comprennent uniquement les élèves pour lesquels les données liées au sexe de l'élève étaient disponibles.

Observation

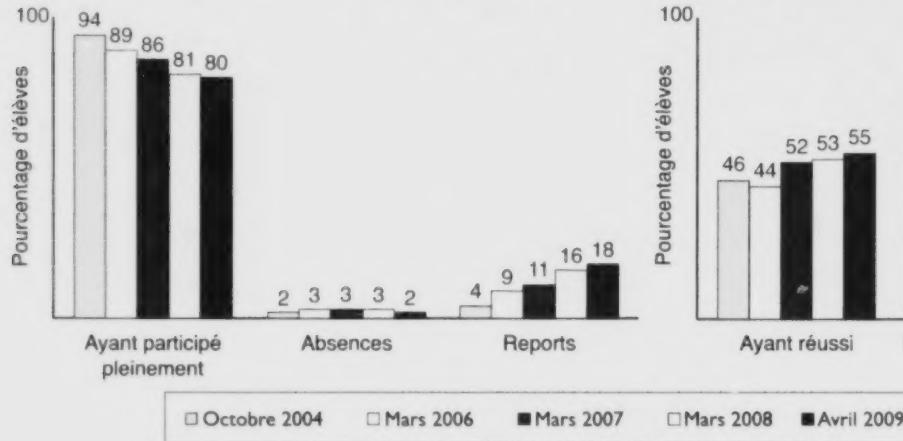
- L'écart entre le taux de réussite des filles et celui des garçons ayant participé pleinement est demeuré relativement constant au cours des années, se situant entre 10 et 13 points de pourcentage. Cette année, cet écart est de 11 points de pourcentage, comme l'année dernière.

Résultats selon le statut de l'élève, d'une année à l'autre

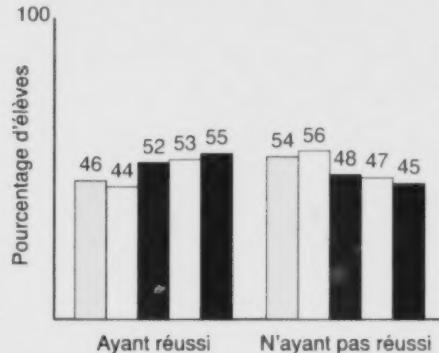
Résultats des élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)^{*†}

	TOUS LES ÉLÈVES AYANT DES BESOINS PARTICULIERS (EXCLUANT LES ÉLÈVES SURDOUÉS)					ÉLÈVES AYANT DES BESOINS PARTICULIERS (EXCLUANT LES ÉLÈVES SURDOUÉS) AYANT PARTICIPÉ PLEINEMENT				
	Oct. 2004 n = 720	Mars 2006 n = 811	Mars 2007 n = 886	Mars 2008 n = 1 036	Avril 2009 n = 1 058	Oct. 2004 n = 676	Mars 2006 n = 718	Mars 2007 n = 766	Mars 2008 n = 838	Avril 2009 n = 849
AYANT RÉUSSI	43 %	39 %	45 %	42 %	44 %	46 %	44 %	52 %	53 %	55 %
N'AYANT PAS RÉUSSI	51 %	49 %	42 %	38 %	36 %	54 %	56 %	48 %	47 %	45 %
TAUX DE PARTICIPATION GÉNÉRALE	94 %	89 %	86 %	81 %	80 %					
ABSENCES	2 %	3 %	3 %	3 %	2 %					
REPORTS	4 %	9 %	11 %	16 %	18 %					

Participation de tous les élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués), d'une année à l'autre



Résultats des élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués) ayant participé pleinement, d'une année à l'autre



* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux et les diagrammes à bandes n'égale pas toujours 100.

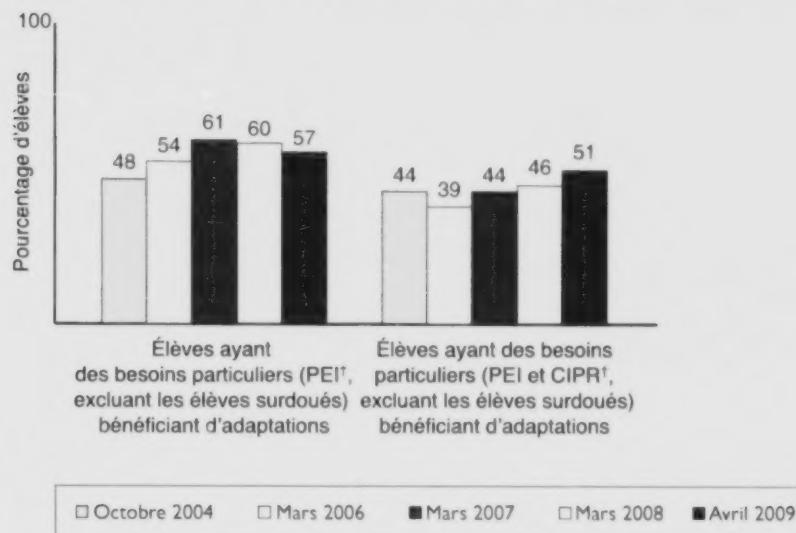
† Voir l'explication des termes.

Observations

- Le taux de participation générale des élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués) a continué de diminuer entre octobre 2004 et avril 2009, passant de 94 % à 80 %.
- Alors que le taux d'absences est demeuré relativement stable au cours des cinq dernières années, le taux de reports a augmenté de 14 points de pourcentage au cours de cette même période.
- Le taux de réussite des élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués) et ayant participé pleinement a augmenté de 9 points de pourcentage, passant de 46 % en octobre 2004 à 55 % en avril 2009. Cette année, pour la troisième année consécutive, le pourcentage d'élèves ayant réussi le test était supérieur au pourcentage d'élèves n'ayant pas réussi.

Résultats des élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués) qui ont bénéficié d'adaptations*

Taux de réussite des élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués) bénéficiant d'adaptations et ayant participé pleinement, d'une année à l'autre



* Voir l'explication des termes.

† Plan d'enseignement individualisé (PEI)

Comité d'identification, de placement et de révision (CIPR)

Observations

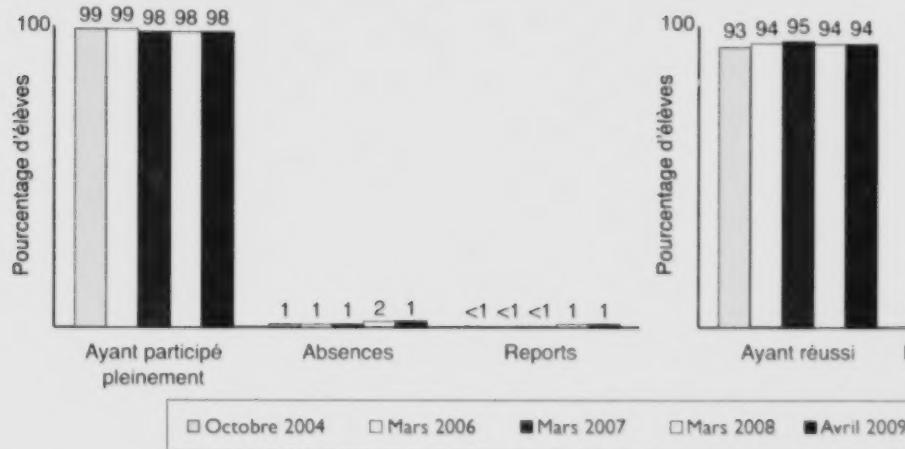
- Le taux de réussite des élèves ayant des besoins particuliers (PEI, excluant les élèves surdoués) et ayant bénéficié d'adaptations qui ont participé pleinement a augmenté depuis octobre 2004, passant de 48 % à 57 %. Cependant, il a diminué depuis l'année dernière, passant de 60 % à 57 %.
- Le taux de réussite des élèves ayant des besoins particuliers (PEI et CIPR, excluant les élèves surdoués) et ayant bénéficié d'adaptations qui ont participé pleinement a continué d'augmenter depuis mars 2006, passant de 39 % à 51 %.

Résultats selon le type de cours de français, d'une année à l'autre

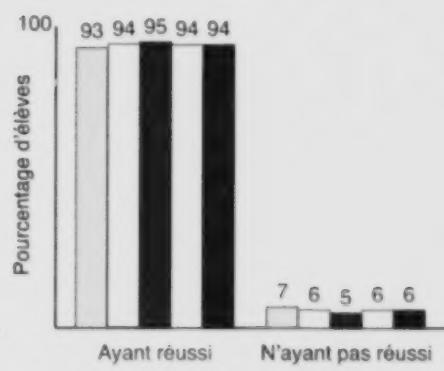
Résultats des élèves inscrits au cours théorique de français*

	TOUS LES ÉLÈVES INSCRITS À UN COURS THÉORIQUE DE FRANÇAIS					ÉLÈVES INSCRITS À UN COURS THÉORIQUE DE FRANÇAIS AYANT PARTICIPÉ PLEINEMENT					
	Oct. 2004 n = 3 312	Mars 2006 n = 3 826	Mars 2007 n = 3 854	Mars 2008 n = 3 988	Avril 2009 n = 3 934	Oct. 2004 n = 3 279	Mars 2006 n = 3 769	Mars 2007 n = 3 794	Mars 2008 n = 3 901	Avril 2009 n = 3 873	
AYANT RÉUSSI	92 %	93 %	93 %	92 %	93 %	93 %	93 %	94 %	95 %	94 %	94 %
N'AYANT PAS RÉUSSI	7 %	6 %	5 %	6 %	6 %	7 %	6 %	5 %	6 %	6 %	6 %
TAUX DE PARTICIPATION GÉNÉRALE	99 %	99 %	98 %	98 %	98 %						
ABSENCES	1 %	1 %	1 %	2 %	1 %						
REPORTS	<1 %	<1 %	<1 %	1 %	1 %						

Participation de tous les élèves inscrits
au cours théorique de français,
d'une année à l'autre



Résultats des élèves inscrits au cours théorique
de français ayant participé pleinement,
d'une année à l'autre



* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux et les diagrammes à bandes n'égale pas toujours 100.

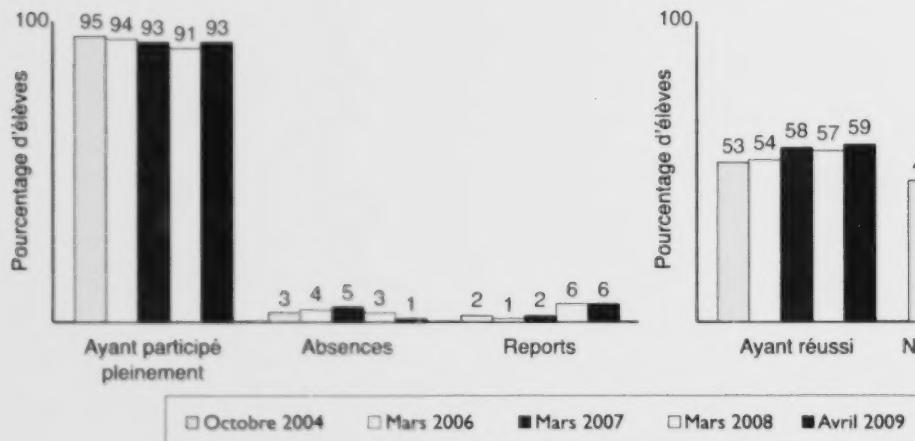
Observations

- Le taux de participation générale des élèves inscrits à un cours théorique de français est demeuré relativement constant depuis l'administration d'octobre 2004.
- Le taux de réussite des élèves inscrits à un cours théorique de français et ayant participé pleinement est demeuré élevé au cours des cinq dernières années.

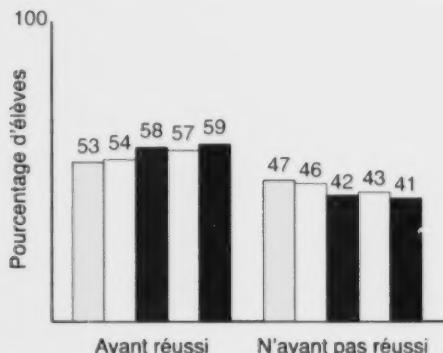
Résultats des élèves inscrits au cours appliqué de français*

	TOUS LES ÉLÈVES INSCRITS À UN COURS APPLIQUÉ DE FRANÇAIS					ÉLÈVES INSCRITS À UN COURS APPLIQUÉ DE FRANÇAIS AYANT PARTICIPÉ PLEINEMENT				
	Oct. 2004 n = 1 838	Mars 2006 n = 1 670	Mars 2007 n = 1 613	Mars 2008 n = 1 637	Avril 2009 n = 1 554	Oct. 2004 n = 1 558	Mars 2006 n = 1 574	Mars 2007 n = 1 502	Mars 2008 n = 1 489	Avril 2009 n = 1 442
AYANT RÉUSSI	51 %	51 %	54 %	52 %	55 %	53 %	54 %	58 %	57 %	59 %
N'AYANT PAS RÉUSSI	44 %	44 %	39 %	39 %	38 %	47 %	46 %	42 %	43 %	41 %
TAUX DE PARTICISSION GÉNÉRALE	95 %	94 %	93 %	91 %	93 %					
ABSENCES	3 %	4 %	5 %	3 %	1 %					
REPORTS	2 %	1 %	2 %	6 %	6 %					

Participation de tous les élèves inscrits
au cours appliqué de français,
d'une année à l'autre



Résultats des élèves inscrits au cours appliqué de français ayant participé pleinement,
d'une année à l'autre



* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux et les diagrammes à bandes n'égale pas toujours 100.

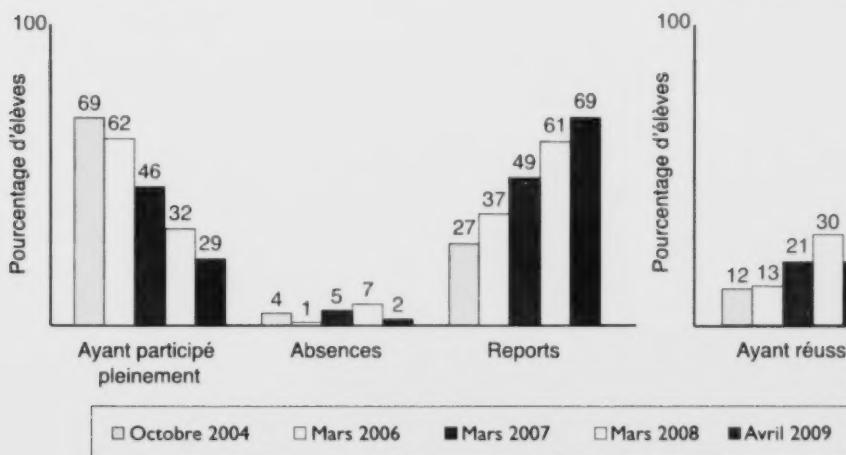
Observations

- Le taux de participation générale des élèves inscrits à un cours appliqué de français a augmenté depuis l'année dernière, passant de 91 % à 93 %, alors qu'il avait eu tendance à diminuer entre octobre 2004 et mars 2007.
- Le taux d'absences des élèves inscrits à un cours appliqué de français a diminué au cours des cinq dernières années (de 3 % à 1 %), tandis que le taux de reports a triplé (de 2 % à 6 %).
- Le taux de réussite des élèves inscrits à un cours appliqué de français qui ont participé pleinement a augmenté de 6 points de pourcentage depuis octobre 2004, passant de 53 % à 59 %, et de 2 points de pourcentage par rapport à l'année dernière.

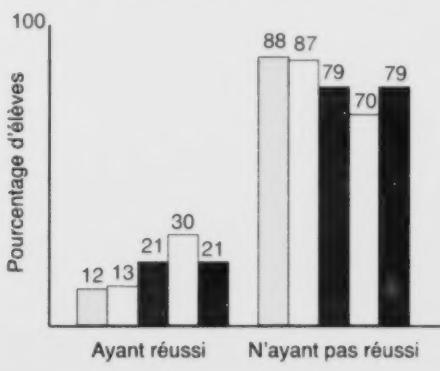
Résultats des élèves inscrits au cours de français élaboré à l'échelon local*

	TOUS LES ÉLÈVES INSCRITS À UN COURS DE FRANÇAIS ÉLABORÉ À L'ÉCHELON LOCAL					ÉLÈVES INSCRITS À UN COURS DE FRANÇAIS ÉLABORÉ À L'ÉCHELON LOCAL AYANT PARTICIPÉ PLEINEMENT				
	Oct. 2004 n = 49	Mars 2006 n = 177	Mars 2007 n = 221	Mars 2008 n = 228	Avril 2009 n = 215	Oct. 2004 n = 34	Mars 2006 n = 110	Mars 2007 n = 101	Mars 2008 n = 74	Avril 2009 n = 62
AYANT RÉUSSI	8 %	8 %	10 %	10 %	6 %	12 %	13 %	21 %	30 %	21 %
N'AYANT PAS RÉUSSI	61 %	54 %	36 %	23 %	23 %	88 %	87 %	79 %	70 %	79 %
TAUX DE PARTICIPATION GÉNÉRALE	69 %	62 %	46 %	32 %	29 %					
ABSENCES	4 %	1 %	5 %	7 %	2 %					
REPORTS	27 %	37 %	49 %	61 %	69 %					

Participation de tous les élèves inscrits au cours de français élaboré à l'échelon local, d'une année à l'autre



Résultats des élèves inscrits au cours de français élaboré à l'échelon local ayant participé pleinement, d'une année à l'autre



* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux et les diagrammes à bandes n'égale pas toujours 100.

Observations

- Le taux de participation générale des élèves inscrits à un cours de français élaboré à l'échelon local a continué de diminuer, passant de 69 % en octobre 2004 à 29 % en avril 2009. Cette année, le taux de reports était de 69 %, soit plus des deux tiers des élèves.
- 21 % des élèves inscrits à un cours de français élaboré à l'échelon local qui ont participé au test ont réussi le TPCL d'avril 2009.

Résumé des résultats pour les élèves admissibles pour la première fois : avril 2009

- 94 % des élèves admissibles pour la première fois ont participé au TPCL d'avril 2009.
- 84 % des élèves admissibles pour la première fois ayant participé pleinement ont réussi le TPCL d'avril 2009.
- Le taux de réussite des élèves ayant participé pleinement a légèrement augmenté depuis l'année dernière, passant de 83 % à 84 %. Ce taux de réussite a augmenté progressivement au cours des cinq dernières années, passant de 80 % en octobre 2004 à 84 % en avril 2009.
- Le pourcentage d'élèves admissibles pour la première fois ayant indiqué lire en français pendant plus de trois heures par semaine en dehors des heures de classe (sans compter les devoirs) est de 15 % chez les filles et de 11 % chez les garçons. L'écart entre les filles et les garçons se maintient autour de 4 points de pourcentage depuis l'administration d'octobre 2004.
- Le pourcentage d'élèves admissibles pour la première fois ayant indiqué écrire en français pendant plus de trois heures par semaine en dehors des heures de classe (sans compter les devoirs) est de 13 % chez les filles et de 10 % chez les garçons. Alors que l'écart entre les filles et les garçons avait augmenté progressivement entre octobre 2004 et mars 2008, passant de 2 à 6 points de pourcentage, il a diminué depuis l'année dernière à 3 points de pourcentage.
- Le taux de réussite des filles ayant participé pleinement (89 %) est supérieur à celui des garçons (78 %).
- L'écart entre le taux de réussite des filles et celui des garçons ayant participé pleinement est demeuré relativement constant au cours des années, se situant entre 10 et 13 points de pourcentage. Cette année, cet écart est de 11 points de pourcentage, comme l'année dernière.
- Le taux de réussite des élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués) et ayant participé pleinement a augmenté de 9 points de pourcentage, passant de 46 % en octobre 2004 à 55 % en avril 2009. Cette année, pour la troisième année consécutive, le pourcentage d'élèves ayant réussi le test était supérieur au pourcentage d'élèves n'ayant pas réussi.
- Le taux de réussite des élèves inscrits à un cours théorique de français et ayant participé pleinement est demeuré élevé au cours des cinq dernières années.
- Le taux de réussite des élèves inscrits à un cours appliqué de français qui ont participé pleinement a augmenté de 6 points de pourcentage depuis octobre 2004, passant de 53 % à 59 %, et de 2 points de pourcentage par rapport à l'année dernière.
- Le taux de participation générale des élèves inscrits à un cours de français élaboré à l'échelon local a continué de diminuer, passant de 69 % en octobre 2004 à 29 % en avril 2009. Cette année, le taux de reports était de 69 %, soit plus des deux tiers des élèves.



Stratégies gagnantes

À l'appui des pratiques professionnelles

Les observations et les suggestions de stratégies qui suivent pourront servir au personnel enseignant pour aider les élèves à démontrer et à perfectionner leurs compétences linguistiques. Ces suggestions sont fondées sur les tendances qui se dégagent des données du test et des commentaires des personnes qui ont noté le TPCL d'avril 2009. Le premier groupe d'observations se rapporte aux commentaires faits par les correctrices et correcteurs à la suite de la séance de notation. Le deuxième groupe d'observations et de stratégies d'amélioration se rapporte aux habiletés en lecture et en écriture qui sont évaluées par le test.

Pour de plus amples renseignements sur les habiletés en lecture et en écriture qui étaient évaluées par le test ainsi que sur les types de questions auxquelles les élèves devaient répondre, veuillez consulter le site Web de l'OQRE.

Commentaires des correctrices et correcteurs

Lecture

« Il faut que les élèves se focalisent sur les mots clés de la question pour bien répondre et utiliser des renseignements précis tirés du texte. » L. S.

« C'est souvent un manque de compréhension de la question plutôt qu'un manque de compréhension du texte qui nuit à l'élève. » B. F.

Partie I, question 6

« Les élèves ont beaucoup d'imagination lorsqu'ils répondent à une question qui traite de leur vécu. Cependant, ils utilisent cette force non pas pour répondre à la question, mais pour combler leur manque de compréhension du texte. » L. S.

Partie V, question 7

« Cette question exige que les élèves résument le texte; cependant, trop d'élèves ont donné leur opinion. » S. C.

« Les idées secondaires ne sont souvent pas en rapport avec l'idée principale. » C. E.

« Certains élèves donnent le sujet du paragraphe et non pas l'idée principale. » L. D.

Écriture

« Il faudra travailler davantage les conventions linguistiques, car certaines réponses d'élèves n'ont aucune ponctuation. » D. D.

Tâches d'écriture courte

« Plusieurs élèves pensaient que cette question faisait partie du texte de lecture de la partie précédente. » F. L.

« Les élèves nommaient un personnage historique, mais ne pouvaient pas expliquer précisément pourquoi ils voulaient le rencontrer. Les mots "important, populaire et beau" ne sont pas des renseignements précis expliquant pourquoi on veut rencontrer un personnage historique. » G. T.

Texte d'opinion

« Les élèves ne développent pas assez leurs arguments. » S. L.

« ... s'assurer que l'opinion que l'élève donne au début du texte soit la même dans sa conclusion. » D. C.

« Plusieurs élèves ont fait reposer leur argument sur une citation mal employée; elle ne faisait que reprendre une idée sans apporter de renseignements supplémentaires. La citation dans le texte d'opinion n'est pas obligatoire; si elle n'est pas employée judicieusement, elle peut nuire au texte. » D. C.

« Donner un exemple n'est pas toujours assez pour présenter un argument. » D. S.

« L'attention donnée aux conventions linguistiques au début du texte d'opinion diminue après les deux premiers paragraphes. » L. L.

Nouvelle journalistique

« Plusieurs élèves n'ont pas tenu compte du titre *Des jeunes bénévoles embellissent le terrain de l'école* en entier; certains élèves parlaient uniquement de bénévolat sans faire allusion à l'embellissement du terrain de l'école et d'autres discutaient de l'embellissement d'un parc et non pas d'un terrain d'école. » D. M.

« Il faut revoir les éléments d'une nouvelle journalistique : son objectif est de rapporter des faits vus et entendus. » N. L.

Préparation des élèves au TPCL

Selon le document *Principes d'équité relatifs aux pratiques d'évaluation des apprentissages scolaires au Canada*, il est essentiel de fournir aux élèves les renseignements requis dans le but de les informer sur le contenu du TPCL, le type de questions posées, les stratégies utilisées et la conception du test, afin que tous les élèves puissent se préparer au test équitablement. Chaque année, l'OQRE élabore et affiche sur son site Web des documents d'appui en vue d'aider les élèves à se préparer au test. C'est la responsabilité de l'école de veiller à ce que chaque élève ait l'occasion de se familiariser avec le matériel de test de l'OQRE avant de faire le TPCL, afin qu'elle ou il soit à l'aise avec le contenu du test et les procédures à suivre le jour de l'administration.

Considérations et suggestions de stratégies d'amélioration en fonction de l'habileté évaluée : lecture

Les textes narratifs, les textes informatifs et les textes avec éléments graphiques du TPCL mettent l'accent sur trois habiletés en lecture qui sont évaluées par des questions à choix multiple et des questions à réponse construite :

Lecture – 1^{re} habileté : comprendre les idées et les renseignements explicites;

Lecture – 2^e habileté : comprendre les idées et les renseignements implicites;

Lecture – 3^e habileté : établir des liens entre ses connaissances et expériences personnelles et les idées et les renseignements contenus dans les textes lus.

	Observation	Suggestion de stratégies d'amélioration à l'intention des éducatrices et éducateurs
<p>Lecture</p>	<p>Les élèves ont très bien réussi les questions à choix multiple de la première habileté et ils ont réussi un peu mieux les questions évaluant la troisième habileté que la deuxième habileté.</p> <p>En 2008, les élèves ont eu de la difficulté à répondre aux questions portant sur la troisième habileté. Cette année, les élèves ont mieux réussi ces questions.</p> <p>En moyenne, les élèves ont moins bien réussi les questions à choix multiple et les questions à réponse construite évaluant la deuxième habileté. Ils ont eu des difficultés à déceler les éléments inférés d'un texte (p. ex., trouver l'idée principale d'un paragraphe, le trait de caractère d'un personnage).</p> <p>Les questions à choix multiple que les élèves ont le moins bien réussies sont celles qui portaient sur la syntaxe et sur les éléments graphiques d'un texte.</p> <p>Les élèves ont très bien réussi les questions portant sur le vocabulaire.</p>	<p>Continuer d'utiliser des stratégies de lecture qui permettent aux élèves de bien comprendre un texte.</p> <p>Insister non seulement sur l'importance de la compréhension du texte, mais aussi sur la compréhension de la question; insister sur la nécessité de chercher le sens des mots clés de la question.</p> <p>Continuer à présenter une variété de textes de lecture qui incitent les élèves à réagir aux divers textes avec un esprit critique. Encourager les élèves à s'appuyer sur leurs connaissances personnelles pour réagir au texte.</p> <p>Utiliser des stratégies en lecture qui permettront aux élèves de relever des renseignements inférés dans un texte : lecture aux élèves (modelage), lecture partagée, lecture guidée et lecture autonome. Combiner l'information du texte pour d'abord en dégager l'idée principale et ensuite raisonner et reconnaître un renseignement qui n'est pas écrit dans le texte.</p> <p>Revoir avec les élèves les stratégies qui permettent d'établir des liens entre les phrases (p. ex., reconnaître les indices grammaticaux, identifier les mots auxquels renvoient les pronoms, évoquer les liens établis par les marqueurs de relation).</p> <p>Développer chez les élèves l'habitude de survoler le texte pour anticiper son contenu (p. ex., titres, illustrations, intertitres, parties).</p> <p>Continuer à étudier les stratégies de lecture pour comprendre le sens des expressions et des mots peu courants (p. ex., contexte, suffixe, préfixe).</p>

Considérations et suggestions de stratégies d'amélioration en fonction de l'habileté évaluée : lecture

Les textes narratifs, les textes informatifs et les textes avec éléments graphiques du TPCL mettent l'accent sur trois habiletés en lecture qui sont évaluées par des questions à choix multiple et des questions à réponse construite :

Lecture – 1^{re} habileté : comprendre les idées et les renseignements explicites;

Lecture – 2^e habileté : comprendre les idées et les renseignements implicites;

Lecture – 3^e habileté : établir des liens entre ses connaissances et expériences personnelles et les idées et les renseignements contenus dans les textes lus.

Observation

Suggestion de stratégies d'amélioration à l'intention des éducatrices et éducateurs

Lecture	Observation	Suggestion de stratégies d'amélioration à l'intention des éducatrices et éducateurs
	Les élèves ont très bien réussi les questions à choix multiple de la première habileté et ils ont réussi un peu mieux les questions évaluant la troisième habileté que la deuxième habileté.	Continuer d'utiliser des stratégies de lecture qui permettent aux élèves de bien comprendre un texte.
	En 2008, les élèves ont eu de la difficulté à répondre aux questions portant sur la troisième habileté. Cette année, les élèves ont mieux réussi ces questions.	Insister non seulement sur l'importance de la compréhension du texte, mais aussi sur la compréhension de la question; insister sur la nécessité de chercher le sens des mots clés de la question.
	En moyenne, les élèves ont moins bien réussi les questions à choix multiple et les questions à réponse construite évaluant la deuxième habileté. Ils ont eu des difficultés à déceler les éléments inférés d'un texte (p. ex., trouver l'idée principale d'un paragraphe, le trait de caractère d'un personnage).	Continuer à présenter une variété de textes de lecture qui incitent les élèves à réagir aux divers textes avec un esprit critique. Encourager les élèves à s'appuyer sur leurs connaissances personnelles pour réagir au texte.
	Les questions à choix multiple que les élèves ont le moins bien réussies sont celles qui portaient sur la syntaxe et sur les éléments graphiques d'un texte.	Utiliser des stratégies en lecture qui permettront aux élèves de relever des renseignements inférés dans un texte : lecture aux élèves (modèle), lecture partagée, lecture guidée et lecture autonome. Combiner l'information du texte pour d'abord en dégager l'idée principale et ensuite raisonner et reconnaître un renseignement qui n'est pas écrit dans le texte.
	Les élèves ont très bien réussi les questions portant sur le vocabulaire.	Revoir avec les élèves les stratégies qui permettent d'établir des liens entre les phrases (p. ex., reconnaître les indices grammaticaux, identifier les mots auxquels renvoient les pronoms, évoquer les liens établis par les marqueurs de relation).
		Développer chez les élèves l'habitude de survoler le texte pour anticiper son contenu (p. ex., titres, illustrations, intertitres, parties).
		Continuer à étudier les stratégies de lecture pour comprendre le sens des expressions et des mots peu courants (p. ex., contexte, suffixe, préfixe).

Considérations et suggestions de stratégies d'amélioration en fonction de l'habileté évaluée : écriture

Les questions à choix multiple, les tâches d'écriture courte et les deux tâches d'écriture longue (la nouvelle journalistique et le texte d'opinion) du TPCL mettent l'accent sur trois habiletés en écriture.

Écriture – 1^{re} habileté : développer une idée principale à l'aide d'idées secondaires;

Écriture – 2^e habileté : structurer des idées et des renseignements de façon cohérente;

Écriture – 3^e habileté : utiliser les conventions linguistiques (orthographe, grammaire, ponctuation) d'une manière qui ne gêne pas la clarté de la communication.

	Observation	Suggestion de stratégies d'amélioration à l'intention des éducatrices et éducateurs
Écriture	<p>Comme l'an passé, les élèves ont mieux réussi les tâches d'écriture courte que les tâches d'écriture longue.</p> <p>Les élèves ont, cette année encore, moins bien réussi les questions à choix multiple reliées à la troisième habileté (conventions linguistiques telles que le point virgule, l'accord du verbe avec sujets multiples) que les questions à choix multiple portant sur la première habileté (développement du sujet) et la deuxième habileté (structure du texte).</p> <p>Les élèves ont moins bien réussi les conventions linguistiques du texte d'opinion que celles de la nouvelle journalistique. Les élèves avaient tendance à moins se soucier des conventions linguistiques lorsque le texte était plus long. Bien que les élèves aient mieux réussi les conventions linguistiques que le développement du sujet d'un texte écrit, très peu d'élèves ont démontré la maîtrise des conventions linguistiques.</p> <p>En général, dans les tâches d'écriture longue, les élèves ont été capables de développer une idée principale claire et de la maintenir tout au long du texte; ils ont cependant eu de la difficulté à développer le texte à l'aide d'idées secondaires précises et suffisantes.</p>	<p>Demander aux élèves de rédiger des textes variés.</p> <p>Recourir à différentes stratégies pour vérifier l'orthographe d'usage et grammaticale d'un texte.</p> <p>Encourager les élèves à toujours se relire en tenant compte notamment de la syntaxe, de l'orthographe grammaticale, de la ponctuation et de la morphologie verbale.</p> <p>Encourager les élèves à s'autoévaluer à l'aide des grilles de notation génériques des conventions linguistiques de l'OQRE qui sont affichées sur son site Web (voir le Document-cadre dans la partie « Suggestions de ressources »).</p> <p>Encourager les élèves à écrire un plan très concis dans la partie intitulée « Notes » du Cahier de l'élève pour avoir une idée claire de la structure du texte, surtout pour les tâches d'écriture longue.</p> <p>Encourager les élèves à revoir la pertinence des idées choisies pour développer leur texte.</p> <p>Insister sur la progression des idées du texte en respectant les principes de cohérence qui contribuent à la fluidité (p. ex., marqueurs de relation, organisateurs textuels).</p>

Considérations générales et suggestions de stratégies d'amélioration

	Observation	Suggestion de stratégies d'amélioration à l'intention des éducatrices et éducateurs
Élèves n'ayant pas réussi le test	<p>En lecture, les élèves n'ayant pas réussi le test ont laissé plusieurs questions sans réponse; presque 11 % des élèves n'ont pas répondu à la question à réponse construite portant sur le résumé (Le sommeil, partie V, question 7).</p>	<p>Encourager les élèves à toujours répondre à toutes les questions du test.</p>
	<p>Les élèves n'ayant pas réussi le test ont démontré les mêmes forces et faiblesses que l'ensemble des élèves dans les questions à choix multiple portant sur les trois habiletés.</p>	<p>Utiliser des stratégies en lecture qui permettront aux élèves de relever des renseignements inférés dans un texte : lecture aux élèves (modelage), lecture partagée, lecture guidée et lecture autonome. Combiner l'information du texte pour d'abord en dégager l'idée principale et ensuite raisonner et reconnaître un renseignement qui n'est pas écrit dans le texte.</p>
	<p>Les questions à choix multiple que les élèves ont le moins bien réussies sont celles qui portaient sur la syntaxe et sur la structure d'un texte.</p>	<p>Revoir avec les élèves les stratégies qui permettent d'établir des liens entre les phrases (p. ex., reconnaître les indices grammaticaux, identifier les mots auxquels renvoient les pronoms, évoquer les liens établis par les marqueurs de relation).</p>
	<p>Les élèves n'ayant pas réussi le test ont mieux réussi les tâches d'écriture courte que les tâches d'écriture longue.</p>	
	<p>Beaucoup plus de codes « Blanc » ont été attribués à la nouvelle journalistique (partie IV) que le texte d'opinion (partie VI). Cependant, plus de codes « Blanc » ont été attribués à la deuxième tâche d'écriture courte (partie X) que la première (partie III).</p>	<p>En écriture, encourager les élèves à écrire un plan concis dans la partie intitulée « Notes » du Cahier de l'élève pour avoir une idée claire de la structure du texte, surtout pour les tâches d'écriture longue.</p>
	<p>En écriture, les élèves n'ayant pas réussi le test ont eu de la difficulté à développer une idée principale claire et à la maintenir tout au long du texte; ils ont aussi eu de la difficulté à développer le texte à l'aide d'idées secondaires précises et suffisantes.</p>	<p>Encourager les élèves à choisir des idées secondaires pertinentes pour appuyer leur idée principale.</p>

Considérations et suggestions de stratégies d'amélioration en fonction de l'habileté évaluée : écriture

Les questions à choix multiple, les tâches d'écriture courte et les deux tâches d'écriture longue (la nouvelle journalistique et le texte d'opinion) du TPCL mettent l'accent sur trois habiletés en écriture.

Écriture – 1^{re} habileté : développer une idée principale à l'aide d'idées secondaires;

Écriture – 2^e habileté : structurer des idées et des renseignements de façon cohérente;

Écriture – 3^e habileté : utiliser les conventions linguistiques (orthographe, grammaire, ponctuation) d'une manière qui ne gêne pas la clarté de la communication.

	Observation	Suggestion de stratégies d'amélioration à l'intention des éducatrices et éducateurs
Écriture	<p>Comme l'an passé, les élèves ont mieux réussi les tâches d'écriture courte que les tâches d'écriture longue.</p> <p>Les élèves ont, cette année encore, moins bien réussi les questions à choix multiple reliées à la troisième habileté (conventions linguistiques telles que le point virgule, l'accord du verbe avec sujets multiples) que les questions à choix multiple portant sur la première habileté (développement du sujet) et la deuxième habileté (structure du texte).</p> <p>Les élèves ont moins bien réussi les conventions linguistiques du texte d'opinion que celles de la nouvelle journalistique. Les élèves avaient tendance à moins se soucier des conventions linguistiques lorsque le texte était plus long. Bien que les élèves aient mieux réussi les conventions linguistiques que le développement du sujet d'un texte écrit, très peu d'élèves ont démontré la maîtrise des conventions linguistiques.</p> <p>En général, dans les tâches d'écriture longue, les élèves ont été capables de développer une idée principale claire et de la maintenir tout au long du texte; ils ont cependant eu de la difficulté à développer le texte à l'aide d'idées secondaires précises et suffisantes.</p>	<p>Demander aux élèves de rédiger des textes variés.</p> <p>Recourir à différentes stratégies pour vérifier l'orthographe d'usage et grammaticale d'un texte.</p> <p>Encourager les élèves à toujours se relier en tenant compte notamment de la syntaxe, de l'orthographe grammaticale, de la ponctuation et de la morphologie verbale.</p> <p>Encourager les élèves à s'autoévaluer à l'aide des grilles de notation génériques des conventions linguistiques de l'OQRE qui sont affichées sur son site Web (voir le Document-cadre dans la partie « Suggestions de ressources »).</p> <p>Encourager les élèves à écrire un plan très concis dans la partie intitulée « Notes » du Cahier de l'élève pour avoir une idée claire de la structure du texte, surtout pour les tâches d'écriture longue.</p> <p>Encourager les élèves à revoir la pertinence des idées choisies pour développer leur texte.</p> <p>Insister sur la progression des idées du texte en respectant les principes de cohérence qui contribuent à la fluidité (p. ex., marqueurs de relation, organisateurs textuels).</p>

Considérations générales et suggestions de stratégies d'amélioration

	Observation	Suggestion de stratégies d'amélioration à l'intention des éducatrices et éducateurs
Élèves n'ayant pas réussi le test	<p>En lecture, les élèves n'ayant pas réussi le test ont laissé plusieurs questions sans réponse; presque 11 % des élèves n'ont pas répondu à la question à réponse construite portant sur le résumé (Le sommeil, partie V, question 7).</p>	<p>Encourager les élèves à toujours répondre à toutes les questions du test.</p>
	<p>Les élèves n'ayant pas réussi le test ont démontré les mêmes forces et faiblesses que l'ensemble des élèves dans les questions à choix multiple portant sur les trois habiletés.</p>	<p>Utiliser des stratégies en lecture qui permettront aux élèves de relever des renseignements inférés dans un texte : lecture aux élèves (modelage), lecture partagée, lecture guidée et lecture autonome. Combiner l'information du texte pour d'abord en dégager l'idée principale et ensuite raisonner et reconnaître un renseignement qui n'est pas écrit dans le texte.</p>
	<p>Les questions à choix multiple que les élèves ont le moins bien réussies sont celles qui portaient sur la syntaxe et sur la structure d'un texte.</p>	<p>Revoir avec les élèves les stratégies qui permettent d'établir des liens entre les phrases (p. ex., reconnaître les indices grammaticaux, identifier les mots auxquels renvoient les pronoms, évoquer les liens établis par les marqueurs de relation).</p>
	<p>Les élèves n'ayant pas réussi le test ont mieux réussi les tâches d'écriture courte que les tâches d'écriture longue.</p> <p>Beaucoup plus de codes « Blanc » ont été attribués à la nouvelle journalistique (partie IV) que le texte d'opinion (partie VI). Cependant, plus de codes « Blanc » ont été attribués à la deuxième tâche d'écriture courte (partie X) que la première (partie III).</p> <p>En écriture, les élèves n'ayant pas réussi le test ont eu de la difficulté à développer une idée principale claire et à la maintenir tout au long du texte; ils ont aussi eu de la difficulté à développer le texte à l'aide d'idées secondaires précises et suffisantes.</p>	<p>En écriture, encourager les élèves à écrire un plan concis dans la partie intitulée « Notes » du Cahier de l'élève pour avoir une idée claire de la structure du texte, surtout pour les tâches d'écriture longue.</p> <p>Encourager les élèves à choisir des idées secondaires pertinentes pour appuyer leur idée principale.</p>

Observation**Suggestion de stratégies d'amélioration à l'intention des éducatrices et éducateurs****Elèves ayant des besoins particuliers**

Les élèves ayant des besoins particuliers ont démontré les mêmes forces et faiblesses que l'ensemble des élèves dans les tâches d'écriture ainsi que les questions à réponse construite et les questions à choix multiple en lecture. Cependant, ils ont eu plus de difficulté à répondre aux questions en lecture portant sur le vocabulaire, la syntaxe et la structure d'un texte.

En écriture, les élèves ayant des besoins particuliers, comme l'ensemble des élèves, ont eu de la difficulté à répondre non seulement aux questions portant sur la troisième habileté (conventions linguistiques), mais aussi aux questions portant sur la deuxième habileté (organisation des idées dans un texte).

Les élèves ayant des besoins particuliers n'ont pas répondu à un grand nombre de questions en lecture et en écriture.

Sexe des élèves

Les filles ont mieux réussi que les garçons l'ensemble des questions du TPCL. C'est dans les questions à réponse construite en lecture que l'écart était le plus marqué, surtout dans les questions portant sur le dialogue (partie IX, questions 6 et 7). En revanche, l'écart était moins grand dans les questions à choix multiple.

En écriture, les garçons ont eu plus de difficulté que les filles à répondre aux questions à choix multiple portant sur la troisième habileté (conventions linguistiques).

Les garçons ont mieux réussi la nouvelle journaliste Scène de chasse que les filles.

Voir les ressources recommandées par le magazine *Pour parler profession*, juin 2006, dans la partie « Suggestions de ressources » de ce document.

Tenir compte de la diversité des élèves par le biais de la différenciation pédagogique (voir la partie « Suggestions de ressources »).

Revoir avec les élèves les stratégies qui permettent d'établir des liens entre les phrases (p. ex., reconnaître les indices grammaticaux, identifier les mots auxquels renvoient les pronoms, évoquer les liens établis par les marqueurs de relation) et les stratégies portant sur le vocabulaire (p. ex., contexte, suffixe, préfixe).

Continuer à insister sur les principes de cohérence d'un texte; montrer aux élèves la fonction des marqueurs de relation, des pronoms et de la reprise d'information dans un texte.

Toujours insister auprès des élèves sur l'importance de répondre à toutes les questions du test.

Conseiller aux élèves de souligner les mots clés de la question pour mieux cerner ce que la question exige, puis de justifier leur réponse par des renseignements précis tirés du texte.

Demander aux élèves de respecter les conventions d'usage en tenant compte, en particulier, des contenus prescrits dans le tableau des connaissances linguistiques et textuelles (p. ex., accord des verbes, emploi de la virgule, orthographe d'usage).

Continuer à explorer les documents ministériels visant la réussite des garçons en matière de littératie (voir la partie « Suggestions de ressources »).

Observation**Suggestion de stratégies
d'amélioration à l'intention
des éducatrices et éducateurs**

Types de cours	Les élèves du cours appliqué ont répondu à un plus petit nombre de questions en lecture que le reste de la population d'élèves.	Toujours insister, auprès des élèves, sur l'importance de répondre à toutes les questions du test.
	Les élèves du cours théorique ont mieux réussi l'ensemble des questions du test que les élèves du cours appliqué. Il y avait une différence d'environ 12 points de pourcentage dans les résultats. La différence la plus marquée se trouvait en lecture, dans la question à réponse construite du résumé (partie IV, question 7) et les questions à réponse construite du dialogue (partie IX, questions 6 et 7).	Revoir le document intitulé <i>Caractéristiques du rendement des élèves ayant réussi ou n'ayant pas réussi le TPCL</i> affiché sur le site Web de l'OQRE, afin d'aider les élèves n'ayant pas réussi le test à comprendre comment ils peuvent s'améliorer en littératie (voir la partie « <i>Suggestions de ressources</i> »).
	En écriture, les élèves du cours appliqué ont eu de la difficulté à fournir suffisamment de renseignements précis dans la rédaction des tâches d'écriture longue.	Présenter des exemples de textes rédigés par des élèves à partir des grilles de notation affichées sur le site Web de l'OQRE.
	Dans les questions à choix multiple en écriture, ces élèves ont surtout eu de la difficulté à répondre aux questions portant sur la troisième habileté (conventions linguistiques).	Faire ressortir les caractéristiques des réponses d'élèves tant réussies que non réussies en se servant du langage de la grille de notation (<i>Diffusion de documents reliés au TPCL 2009</i>).
	En moyenne, les élèves ont répondu à presque deux fois moins de questions dans le <i>Cahier 2</i> que dans le <i>Cahier 1</i> . La question du résumé (partie V, question 7) du <i>Cahier 1</i> était, cette année encore, la question qui a reçu le plus de codes « Blanc ». Cependant, il y en avait beaucoup moins que l'an dernier.	Encourager les élèves à faire un plan afin de mieux structurer leur texte, puis à trouver des idées secondaires suffisantes et précises pour appuyer l'idée principale.
		Encourager les élèves à revoir la pertinence des idées choisies pour développer leur texte.
		Demander aux élèves de respecter les conventions d'usage en tenant compte, en particulier, des contenus prescrits dans le tableau des connaissances linguistiques et textuelles (p. ex., accord des verbes, emploi de la virgule, orthographe d'usage).
		Continuer à insister, auprès des élèves, sur l'importance de répondre à toutes les questions du test.
		Encourager les élèves à bien gérer leur temps afin de pouvoir finir toutes les parties du test.

Observation**Suggestion de stratégies d'amélioration à l'intention des éducatrices et éducateurs****Élèves ayant des besoins particuliers**

Les élèves ayant des besoins particuliers ont démontré les mêmes forces et faiblesses que l'ensemble des élèves dans les tâches d'écriture ainsi que les questions à réponse construite et les questions à choix multiple en lecture. Cependant, ils ont eu plus de difficulté à répondre aux questions en lecture portant sur le vocabulaire, la syntaxe et la structure d'un texte.

Voir les ressources recommandées par le magazine *Pour parler profession*, juin 2006, dans la partie « Suggestions de ressources » de ce document.

Tenir compte de la diversité des élèves par le biais de la différenciation pédagogique (voir la partie « Suggestions de ressources »).

Revoir avec les élèves les stratégies qui permettent d'établir des liens entre les phrases (p. ex., reconnaître les indices grammaticaux, identifier les mots auxquels renvoient les pronoms, évoquer les liens établis par les marqueurs de relation) et les stratégies portant sur le vocabulaire (p. ex., contexte, suffixe, préfixe).

Continuer à insister sur les principes de cohérence d'un texte; montrer aux élèves la fonction des marqueurs de relation, des pronoms et de la reprise d'information dans un texte.

Toujours insister auprès des élèves sur l'importance de répondre à toutes les questions du test.

Sexe des élèves

Les filles ont mieux réussi que les garçons l'ensemble des questions du TPCL. C'est dans les questions à réponse construite en lecture que l'écart était le plus marqué, surtout dans les questions portant sur le dialogue (partie IX, questions 6 et 7). En revanche, l'écart était moins grand dans les questions à choix multiple.

Conseiller aux élèves de souligner les mots clés de la question pour mieux cerner ce que la question exige, puis de justifier leur réponse par des renseignements précis tirés du texte.

En écriture, les garçons ont eu plus de difficulté que les filles à répondre aux questions à choix multiple portant sur la troisième habileté (conventions linguistiques).

Demander aux élèves de respecter les conventions d'usage en tenant compte, en particulier, des contenus prescrits dans le tableau des connaissances linguistiques et textuelles (p. ex., accord des verbes, emploi de la virgule, orthographe d'usage).

Les garçons ont mieux réussi la nouvelle journaliste Scène de chasse que les filles.

Continuer à explorer les documents ministériels visant la réussite des garçons en matière de littératie (voir la partie « Suggestions de ressources »).

Types de cours	Observation	Suggestion de stratégies d'amélioration à l'intention des éducatrices et éducateurs
	<p>Les élèves du cours appliqué ont répondu à un plus petit nombre de questions en lecture que le reste de la population d'élèves.</p> <p>Les élèves du cours théorique ont mieux réussi l'ensemble des questions du test que les élèves du cours appliqué. Il y avait une différence d'environ 12 points de pourcentage dans les résultats. La différence la plus marquée se trouvait en lecture, dans la question à réponse construite du résumé (partie IV, question 7) et les questions à réponse construite du dialogue (partie IX, questions 6 et 7).</p> <p>En écriture, les élèves du cours appliqué ont eu de la difficulté à fournir suffisamment de renseignements précis dans la rédaction des tâches d'écriture longue.</p> <p>Dans les questions à choix multiple en écriture, ces élèves ont surtout eu de la difficulté à répondre aux questions portant sur la troisième habileté (conventions linguistiques).</p>	<p>Toujours insister, auprès des élèves, sur l'importance de répondre à toutes les questions du test.</p> <p>Revoir le document intitulé <i>Caractéristiques du rendement des élèves ayant réussi ou n'ayant pas réussi le TPCL</i> affiché sur le site Web de l'OQRE, afin d'aider les élèves n'ayant pas réussi le test à comprendre comment ils peuvent s'améliorer en littératie (voir la partie « Suggestions de ressources »).</p> <p>Présenter des exemples de textes rédigés par des élèves à partir des grilles de notation affichées sur le site Web de l'OQRE.</p> <p>Faire ressortir les caractéristiques des réponses d'élèves tant réussies que non réussies en se servant du langage de la grille de notation (<i>Diffusion de documents reliés au TPCL 2009</i>).</p> <p>Encourager les élèves à faire un plan afin de mieux structurer leur texte, puis à trouver des idées secondaires suffisantes et précises pour appuyer l'idée principale.</p> <p>Encourager les élèves à revoir la pertinence des idées choisies pour développer leur texte.</p> <p>Demander aux élèves de respecter les conventions d'usage en tenant compte, en particulier, des contenus prescrits dans le tableau des connaissances linguistiques et textuelles (p. ex., accord des verbes, emploi de la virgule, orthographe d'usage).</p>
Cahiers de test	<p>En moyenne, les élèves ont répondu à presque deux fois moins de questions dans le Cahier 2 que dans le Cahier 1.</p> <p>La question du résumé (partie V, question 7) du Cahier 1 était, cette année encore, la question qui a reçu le plus de codes « Blanc ». Cependant, il y en avait beaucoup moins que l'an dernier.</p>	<p>Continuer à insister, auprès des élèves, sur l'importance de répondre à toutes les questions du test.</p> <p>Encourager les élèves à bien gérer leur temps afin de pouvoir finir toutes les parties du test.</p>

Suggestions de ressources

Suggestions de ressources	L'OQRE recommande aux conseils scolaires, aux écoles et au personnel enseignant de se servir des ressources ci-dessous pour contribuer à l'amélioration du rendement et de la réussite des élèves.
	<p>À l'écoute de chaque élève grâce à la différenciation pédagogique, disponible sur le site Web du ministère de l'Éducation, au www.edu.gov.on.ca</p>
	<p>À l'écoute de chaque élève grâce à la différenciation pédagogique : Partie 1, disponible sur le site Web du ministère de l'Éducation, au www.edu.gov.on.ca</p>
	<p>À l'écoute de chaque élève grâce à la différenciation pédagogique : Partie 2, disponible sur le site Web du ministère de l'Éducation, au www.edu.gov.on.ca</p>
	<p>Caractéristiques du rendement des élèves ayant réussi ou n'ayant pas réussi le TPCL, disponible sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca</p>
	<p>Cas de réussite d'écoles, disponible sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca</p>
	<p>Compétences essentielles, disponible sur le site Web de Ressources humaines et Développement des compétences, Canada, au http://srv600.hrdc-drhc.gc.ca/esrp/french/general/home_f.shtml</p>
	<p>Diffusion de documents reliés au TPCL 2009, disponible sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca</p>
	<p>Document-cadre, disponible sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca</p>
	<p>Exemple de Cahiers de test avec la Feuille-réponses de l'élève, disponible sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca</p>
	<p>Guide de l'OQRE pour la planification de l'amélioration au sein des écoles et des conseils scolaires, disponible sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca</p>
	<p>La littératie en tête. Stratégies pour toutes les matières de la 7^e à la 12^e année. Lecture, écriture, communication orale, disponible sur le site Web du ministère de l'Éducation, au www.edu.gov.on.ca</p>
	<p>La littératie en tête de la 7^e à la 12^e année. Rapport du Groupe d'experts sur les élèves à risque, disponible sur le site Web du ministère de l'Éducation, au www.edu.gov.on.ca</p>
	<p>Le curriculum de l'Ontario, 9^e et 10^e année – Français (édition révisée 2007), disponible sur le site Web du ministère de l'Éducation, au www.edu.gov.on.ca</p>
	<p>Lire, c'est conquérir le monde! Bulletin des travaux de pratique réflexive sur la littératie chez les garçons, disponible sur le site Web du ministère de l'Éducation, au www.edu.gov.on.ca</p>
	<p>Publication des grilles de notation spécifiques aux items et des exemples de réponses d'élèves avec commentaires, TPCL 2008) affichés sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca</p>
	<p>Quad 9, disponible sur le site Web du ministère de l'Éducation, au www.edu.gov.on.ca</p>
	<p>Travaillons ensemble pour assurer la réussite de nos élèves, disponible sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca</p>
	<p>Utiliser les données pour favoriser la réussite des élèves, disponible sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca</p>

Suggestions de ressources

Suggestions de ressources

L'OQRE recommande aux conseils scolaires, aux écoles et au personnel enseignant de se servir des ressources ci-dessous pour contribuer à l'amélioration du rendement et de la réussite des élèves.

À l'écoute de chaque élève grâce à la différenciation pédagogique, disponible sur le site Web du ministère de l'Éducation, au www.edu.gov.on.ca

À l'écoute de chaque élève grâce à la différenciation pédagogique : Partie 1, disponible sur le site Web du ministère de l'Éducation, au www.edu.gov.on.ca

À l'écoute de chaque élève grâce à la différenciation pédagogique : Partie 2, disponible sur le site Web du ministère de l'Éducation, au www.edu.gov.on.ca

Caractéristiques du rendement des élèves ayant réussi ou n'ayant pas réussi le TPCL, disponible sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca

Cas de réussite d'écoles, disponible sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca

Compétences essentielles, disponible sur le site Web de Ressources humaines et Développement des compétences, Canada, au http://srv600.hrdc-drhc.gc.ca/esrp/french/general/home_f.shtml

Diffusion de documents reliés au TPCL 2009, disponible sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca

Document-cadre, disponible sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca

Exemple de Cahiers de test avec la Feuille-réponses de l'élève, disponible sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca

Guide de l'OQRE pour la planification de l'amélioration au sein des écoles et des conseils scolaires, disponible sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca

La littératie en tête. Stratégies pour toutes les matières de la 7^e à la 12^e année. Lecture, écriture, communication orale, disponible sur le site Web du ministère de l'Éducation, au www.edu.gov.on.ca

La littératie en tête de la 7^e à la 12^e année. Rapport du Groupe d'experts sur les élèves à risque, disponible sur le site Web du ministère de l'Éducation, au www.edu.gov.on.ca

Le curriculum de l'Ontario, 9^e et 10^e année – Français (édition révisée 2007), disponible sur le site Web du ministère de l'Éducation, au www.edu.gov.on.ca

Lire, c'est conquérir le monde! Bulletin des travaux de pratique réflexive sur la littératie chez les garçons, disponible sur le site Web du ministère de l'Éducation, au www.edu.gov.on.ca

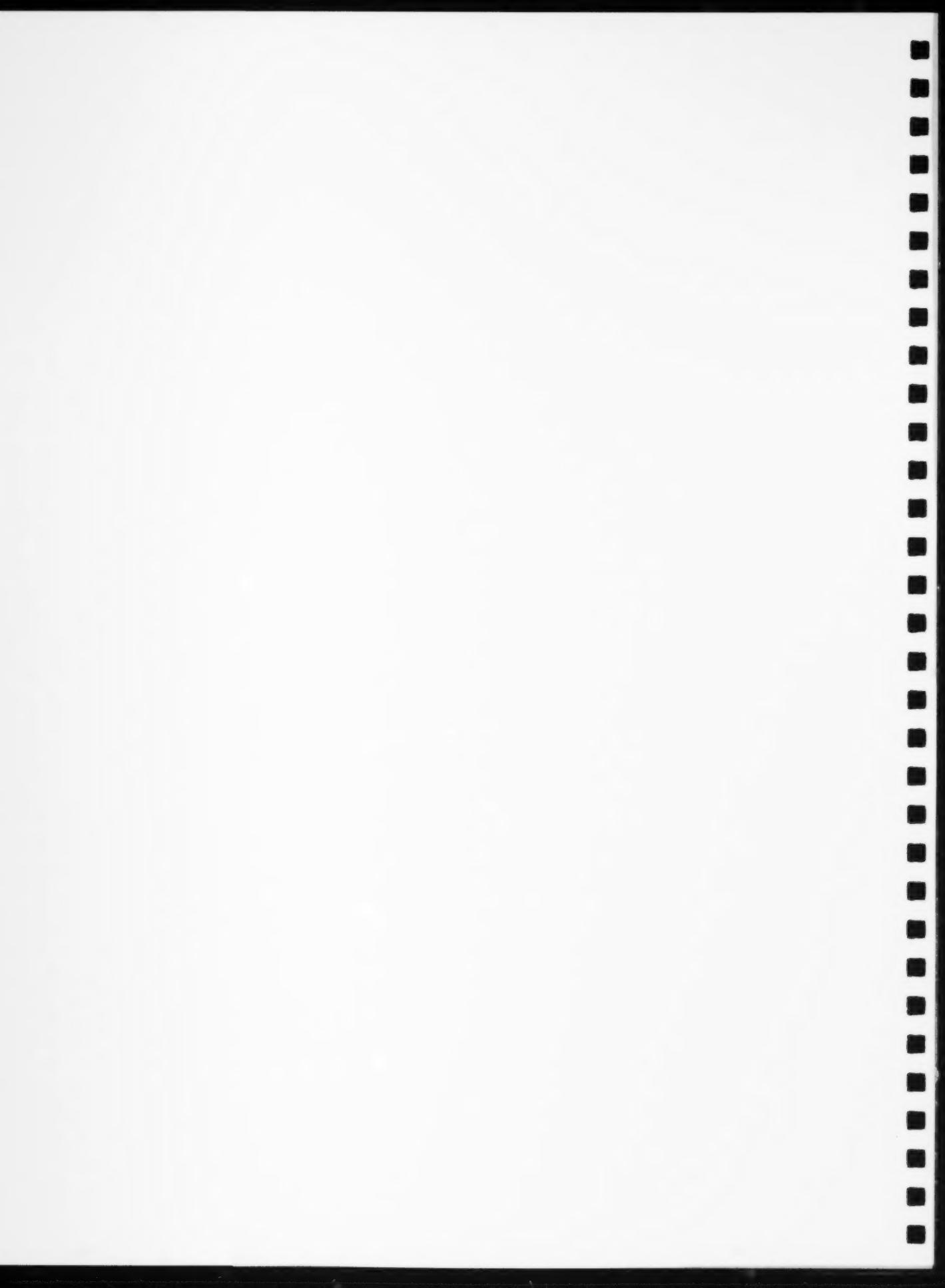
Publication des grilles de notation spécifiques aux items et des exemples de réponses d'élèves avec commentaires, TPCL 2008 (affichés sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca)

Quad 9, disponible sur le site Web du ministère de l'Éducation, au www.edu.gov.on.ca

Travaillons ensemble pour assurer la réussite de nos élèves, disponible sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca

Utiliser les données pour favoriser la réussite des élèves, disponible sur le site Web de l'OQRE, au www.oqre.on.ca

Études de cas de réussite d'écoles



Observations faites sur le terrain

Au cours des derniers mois, l'OQRE a visité des écoles secondaires de la province. Ces rencontres avec les personnes qui œuvrent dans le milieu de l'enseignement ont permis à l'OQRE d'entendre parler des stratégies utilisées pour appuyer le rendement des élèves en littératie et d'en réunir un échantillon. De nombreux thèmes communs ont également été constatés lors de ces visites.

Les directions d'école et le personnel enseignant savent maintenant mieux utiliser les résultats des tests de l'OQRE, ainsi que d'autres données, en tant que point de référence pour guider leurs interventions auprès des élèves. Les données ont été utiles pour identifier les sous-groupes d'élèves qui continuent d'avoir des difficultés, c'est-à-dire les élèves inscrits aux cours appliqués et élaborés à l'échelon local ainsi que les élèves ayant des besoins particuliers. Toutes les écoles de la province connaissent l'importance de l'identification précoce des élèves à risque. Ces dernières cherchent ainsi à obtenir l'appui des parents et des élèves de 8^e année pour choisir le type de cours approprié pour ces élèves et les encourager à tirer parti des adaptations offertes.

Une fois que les élèves qui pourraient être à risque ont été identifiés, le personnel des écoles élémentaires et secondaires utilise les données afin d'identifier les interventions et les programmes de transition qui répondront le mieux aux besoins de ces élèves. Ces efforts ont été guidés en grande partie à l'aide des ressources et de l'appui du ministère de l'Éducation et de l'OQRE.

L'observation la plus importante tirée de ces discussions dans la collectivité est le fort engagement des équipes-écoles qui travaillent sans répit afin de trouver des façons d'aider leurs élèves à réussir et ce, particulièrement en ce qui a trait aux élèves ayant été identifiés comme ayant besoin d'appui additionnel. Pour célébrer cet esprit de réalisation, l'OQRE a choisi de présenter dans le rapport de cette année les cas de réussite de trois des 93 écoles secondaires financées par les deniers publics. Ces écoles ont réussi à améliorer les compétences en littératie de leurs élèves de façon remarquable, comme le montrent leurs résultats au TPCL d'une année à l'autre.

École secondaire catholique Sainte-Marie

CONSEIL SCOLAIRE CATHOLIQUE DE DISTRICT DES GRANDES RIVIÈRES

Effectif : 300 élèves; années d'études : de la 9^e à la 12^e année; directrice : Annik Boucher

Destination : réussite!

L'école secondaire catholique (ÉSC) Sainte-Marie dessert, de la 9^e à la 12^e année, plus de 300 élèves provenant de la région de New Liskeard et des municipalités environnantes. La majorité des élèves vient de familles francophones, mais un certain nombre vient aussi de familles exogames : la plupart des élèves communiquent ainsi plus spontanément en anglais. La directrice, madame Annik Boucher, souligne l'engagement professionnel du personnel de son école.

L'analyse des données de l'OQRE et d'autres renseignements

Les données de l'OQRE indiquent que les résultats de l'ÉSC Sainte-Marie au Test provincial de compétences linguistiques (TPCL) se sont améliorés. Pour parler des démarches qui ont favorisé cette amélioration, madame Boucher était accompagnée de Dominique Roy, enseignante de français et responsable de l'unité administrative en littératie.

« Nos résultats aux tests de l'OQRE ont suscité, au niveau de toute l'école, une prise de conscience et un dialogue sur les stratégies à mettre en place pour favoriser la réussite de tous nos élèves. »

Annik Boucher, directrice

Puisqu'un très fort pourcentage des élèves du cours théorique ont réussi le TPCL ces dernières années, il s'agit maintenant d'augmenter la réussite des élèves des cours appliqués et élaborés à l'échelon local, en se servant des données de l'OQRE pour développer des stratégies appropriées. Pour ces derniers, l'analyse des données de l'OQRE a mis en évidence la nécessité d'améliorer, en lecture, la compréhension des questions et, en écriture, les habiletés d'utilisation des conventions linguistiques (grammaire, orthographe et ponctuation) et de structure des renseignements et des idées. Cette analyse a été confirmée par les renseignements recueillis auprès des enseignantes et enseignants de français et ceux qui travaillent à la rééducation en lecture et en enfance en difficulté. Par la suite, on a évalué l'efficacité des stratégies



Dominique Roy, enseignante, et Annik Boucher, directrice

mises en place au moyen d'évaluations diagnostiques, formatives et sommatives en français ainsi que de travaux proposés comme exercices de préparation au TPCL. De plus, les membres de l'équipe de la réussite se rendent disponibles pour apporter un soutien plus personnalisé à certains élèves qui font le TPCL.

Les stratégies mises en place

Parmi les stratégies retenues figure d'abord le perfectionnement des processus de lecture et d'écriture qui commence dès l'élémentaire. Dans le cas des élèves des cours appliqués et élaborés à l'échelon local, ce perfectionnement doit se faire non seulement dans les cours de français, mais aussi dans les autres matières. L'enseignante responsable de la littératie a préparé à cet effet une trousse qui rassemble divers outils et qui comprend des exercices portant sur les différents genres de textes (p. ex., nouvelle journalistique, texte d'opinion), les types de questions et réponses demandées dans le cadre du TPCL ainsi que les conventions linguistiques. Le personnel enseignant utilise les éléments de cette trousse pour intervenir auprès des élèves, selon leurs besoins spécifiques, et certains élèves s'en servent pour améliorer les habiletés qu'ils désirent parfaire.

Par ailleurs, l'ÉSC Sainte-Marie vise à adopter une approche interdisciplinaire, qui consiste à assurer le perfectionnement des compétences linguistiques dans toutes les matières. Pour aider le personnel enseignant dans cette démarche,

on prépare des affiches illustrant les éléments principaux des processus de lecture et d'écriture avec des exemples propres à leur matière de spécialisation. L'équipe des responsables d'unités se penche sur d'autres moyens à mettre en œuvre pour aider le personnel enseignant. La direction note que c'est là un dossier en progrès : plusieurs enseignantes et enseignants sont déjà sensibilisés à cette réalité et reconnaissent leur contribution à la réussite de tous les élèves.

Enfin, on a instauré cette année les rencontres en communautés d'apprentissage professionnelles (CAP) par matière, pour uniformiser les méthodes d'enseignement et d'évaluation. Les CAP de français ont ainsi travaillé à unifier la manière de se préparer au TPCL. Cette démarche a mené à la création de petits groupes de préparation au TPCL qui se réunissent une fois tous les quatre jours pendant 40 minutes, au cours de la cinquième période de la journée. Ces groupes se composent d'élèves, d'enseignantes et enseignants de français et d'une enseignante bénévole. La directrice note que, au-delà du perfectionnement des compétences linguistiques, ce travail a pour effet de sécuriser l'élève, de lui donner confiance et de valoriser l'importance de sa réussite.

D'autres stratégies sont également mises en place pour préparer les élèves à l'expérience du TPCL : des documents

sont mis à la disposition des parents, des rencontres ont lieu pour renseigner les élèves sur le processus de notation de l'OQRE et pour réduire leurs appréhensions à l'égard du déroulement du test (p. ex., horaire, locaux, repas).

Destination réussite

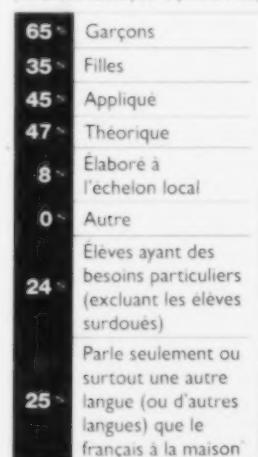
L'initiative « Destination réussite », qui a été mise en œuvre par le ministère de l'Éducation et qui est en place à l'ESC Sainte-Marie depuis trois ans, a contribué en grande partie à l'amélioration des résultats aux tests de l'OQRE. Cette initiative a permis à l'école de préciser sa vision et d'élaborer un plan d'amélioration identifiant un nombre limité de priorités à établir, en fournissant les moyens financiers et l'expertise de professionnels en planification stratégique. De plus, par le biais de colloques regroupant les écoles participantes de la province, elle a favorisé la création d'un réseau d'entraide et d'échange de méthodes efficaces. Cette initiative a suscité et mis en évidence les compétences, l'enthousiasme et le dévouement des membres du personnel de l'ESC Sainte-Marie. Cet appui, en plus de toutes les initiatives énumérées précédemment, a lui aussi contribué à la réussite des élèves au TPCL.

Madame Boucher est très satisfaite de la progression des initiatives mises en place par son personnel et elle croit que le meilleur est encore à venir.



Ecole secondaire catholique Sainte-Marie

TPCL POPULATION D'ÉLÈVES (élèves admissibles pour la première fois)



École secondaire publique Gisèle-Lalonde

CONSEIL DES ÉCOLES PUBLIQUES DE L'EST DE L'ONTARIO

Effectif : 960 élèves; années d'études : de la 7^e à la 12^e année; directeur : Ismaël Abdi

C'est en septembre 2003 que l'école secondaire publique Gisèle-Lalonde accueillait ses premiers élèves. Située à l'extrême-est d'Orléans, l'école est fréquentée par des élèves provenant en majorité de la région urbaine de cette ville en croissance continue, en banlieue d'Ottawa.

Cet établissement, qui est doté d'un domaine de spécialisation en santé, bien-être et environnement, offre des visites et des stages dans le secteur médical aux élèves intéressés, à l'hôpital Montfort, à La Cité collégiale et à l'Université d'Ottawa. L'école s'est aussi donnée comme mandat de conscientiser les jeunes à l'importance de protéger l'environnement. Afin de respecter ce mandat, des initiatives environnementales ont été prises dès la conception des plans de construction et d'aménagement de l'édifice. En effet, cette construction de deux étages a une entrée de verre impressionnante qui capte la lumière et une éolienne placée

sur le terrain de l'école. Des repas santé sont également servis dans de la vaisselle au lieu de couverts jetables, afin de réduire au maximum les déchets. Par ailleurs, les machines distributrices contiennent uniquement des aliments sains.

L'analyse des données de l'OQRE

Sous le leadership de l'enseignante responsable de la réussite des élèves, l'équipe de la réussite jette un premier regard analytique sur les rapports de données fournis par l'OQRE, qui seront ensuite remis à l'ensemble du personnel enseignant. Le Rapport de renseignements sur les items des élèves qui n'ont pas réussi le Test provincial de compétences linguistiques (TPCL) permet d'analyser les forces et les faiblesses afin que l'équipe et le personnel enseignant définissent les besoins et décident des mesures à prendre. À la suite de cette démarche, le personnel enseignant a reconnu l'importance de mettre l'accent sur les stratégies de base en lecture : inférence, repérage, jugement, réaction personnelle, énonciation et communication des idées, organisation de la pensée et cohérence.

Il est à noter que non seulement les résultats des élèves ayant réussi le TPCL à l'école secondaire Gisèle-Lalonde

sont demeurés supérieurs à ceux du conseil scolaire et de la province d'une année et à l'autre, mais aussi que l'écart entre le rendement des filles et des garçons est demeuré relativement faible. Les membres de l'équipe de la réussite des élèves sont d'accord pour dire que plusieurs facteurs liés à une approche personnalisée contribuent à la réussite des élèves.



Tanya Gatien, Monika Ferenczy, Manon Boulanger, Ismaël Abdi (directeur), Matthieu Vachon, Louise Larouche, Carole Jolicoeur et Véronique Fortin-Boisvert

L'évolution d'une approche personnalisée

Dès la 7^e année, le test commercialisé « Profil des styles d'apprentissage » est administré dans le but de conscientiser chaque élève, ses parents et le personnel enseignant à son mode privilégié d'apprentissage. Les renseignements obtenus contribuent à établir le profil de chaque élève ainsi que celui de la salle de classe et ils permettent d'adapter des stratégies d'enseignement.

Aussi, pour faciliter la transition des élèves de la 8^e à la 9^e année, une invitation est lancée aux élèves et à leurs parents afin de discuter des choix de cours offerts au palier secondaire. Les nombreuses initiatives mises en place pour encourager les élèves et leurs parents à prendre part à ces rencontres personnelles ont mené à un taux de participation de 75 %. Le choix éclairé ne favorise-t-il pas la responsabilisation de l'élève et sa réussite?

Il y a quatre ans, le conseil scolaire a commencé à offrir des séances de formation en enseignement efficace, qui font maintenant partie de la culture de l'école. L'engagement du personnel a permis l'évolution continue du processus d'enseignement et d'évaluation en intégrant ces trois questions fondamentales : Qu'est-ce que les élèves doivent apprendre? Comment saurons-nous s'ils l'ont appris? Qu'est ce que nous ferons s'ils ne l'ont pas appris?

Les fondements de l'enseignement efficace ont ensuite mené à l'intégration progressive et naturelle de l'enseignement explicite appliquée aux compétences linguistiques. L'impact de l'enseignement efficace et explicite se traduit en une amélioration du rendement de 10 % sur le bulletin scolaire. Le niveau minimal de rendement atteint, plus particulièrement pour les élèves inscrits au cours appliqués, se situe maintenant

à un niveau 2. On constate heureusement que les élèves à risque se rapprochent de la norme provinciale.

Dernièrement, l'école s'est engagée à développer l'expertise de son personnel dans le domaine de la pédagogie différenciée. Une équipe de sept enseignantes et enseignants bénéficient d'un partenariat intensif avec le personnel des services pédagogiques du conseil scolaire, le FARE et le ministère de l'Éducation. En plus des séances de formation, des journées additionnelles de rencontre permettent de développer des activités et des outils à utiliser en salle de classe. Les nouvelles technologies ayant recours à un tableau blanc interactif sont explorées et mises à profit. La différenciation va jusqu'à permettre aux élèves de choisir de faire un travail dans un format de présentation différent.

Le TPCL : c'est l'affaire de tous!

Les élèves de 10^e année et ceux de 11^e et 12^e année n'ayant pas réussi le TPCL antérieurement, participent à une séance de révision intensive d'une durée de deux jours. Chaque enseignante et enseignant, que ce soit en éducation physique, en sciences, en français ou dans une autre matière, s'appuie sur un cahier d'activités conçu conjointement par le personnel de l'école et du conseil scolaire pour réviser de façon intensive les habiletés de base en lecture et en écriture. Le rappel de la présentation et des exigences spécifiques du TPCL sont surtout utiles pour les élèves qui ont suivi le cours de français au premier semestre.

Une culture de données exemplaire

Dans un esprit de conscience collective et d'amélioration continue, le personnel de l'école secondaire Gisèle-Lalonde s'est doté de moyens pour évaluer l'impact des initiatives qui ont été mises en œuvre. L'an dernier, sur les 40 élèves cibles à risque et ayant bénéficié de diverses formes d'enseignement différencié, plus de la moitié ont réussi le TPCL! Cette année, afin de connaître le taux de satisfaction à l'égard de la préparation au TPCL, un sondage a été mené auprès des élèves. Les résultats de ce sondage indiquaient que 93 % des élèves étaient sûrs de bien réussir le test et que 75 % affirmaient que l'école les avait bien préparés. Le taux de réussite de tous les élèves ayant participé pleinement au TPCL est de 91 %.

L'augmentation des notes dans les bulletins scolaires parlent d'elles-mêmes!

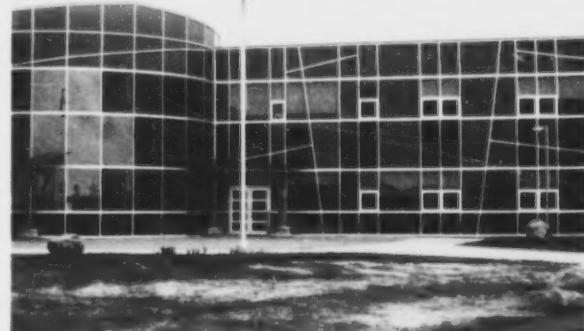
Pour résumer la pensée du directeur, la réussite des élèves de l'école secondaire Gisèle-Lalonde n'est pas due au hasard, mais à l'engagement de l'ensemble des intervenantes et intervenants qui œuvrent auprès des élèves ainsi que des élèves eux-mêmes. Cette grande dame franco-ontarienne qu'est Gisèle Lalonde, reconnue pour sa combativité et son désir de voir les droits de tous respectés, n'a sûrement pas à rougir de l'école qui porte son nom.

TPCL POPULATION D'ÉLÈVES

(élèves admissibles pour la première fois)

53 %	Garçons
47 %	Filles
23 %	Appliqué
77 %	Théorique
0 %	Élaboré à l'échelon local
1 %	Autre
18 %	Élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)
21 %	Parle seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues) que le français à la maison

Étude de cas basée sur les résultats du Québec à l'échelon de l'école.



École secondaire publique Gisèle-Lalonde

« Le fait que de plus en plus d'élèves réussissent le test ne tient pas du hasard. Nous avons mis plusieurs initiatives en place. Ce qu'il y a de bien avec les données de l'OQRE, c'est qu'elles nous donnent accès à de précieux renseignements qui servent à cerner les besoins requis ainsi qu'à planifier l'enseignement. »

Ismaël Abdi, directeur

École secondaire Ste-Marie

CONSEIL SCOLAIRE DE DISTRICT DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SUD-OUEST

Effectif : 62 élèves; années d'études : de la 9^e à la 12^e année; directrice : Monique Castonguay

Où le cachet particulier d'une petite école favorise la réussite

Depuis 12 ans, l'école secondaire Ste-Marie accueille les élèves de la 9^e à la 12^e année de la petite communauté francophone de Woodstock et de ses environs. Sa population étudiante provient en majorité de familles exogames où la langue de communication est l'anglais. Les parents des élèves occupent des postes variés, dont certains aux universités de London et de Guelph, dans les milieux ruraux et urbains.

L'école secondaire Ste-Marie occupe présentement le même édifice qu'une grande école secondaire de langue anglaise: les élèves des deux écoles se rencontrent durant les temps hors-classes et participent à certaines activités religieuses et civiques. L'équipe-école de 12 personnes se compose d'un personnel enseignant jeune et dynamique, de la directrice et d'une animatrice culturelle à mi-temps; par ailleurs, une technicienne en éducation spécialisée et un thérapeute familial sont assignés à l'école à raison d'une demi-journée par semaine. D'ici 2011, l'école secondaire Ste-Marie devrait se doter d'un nouvel édifice qui pourra accueillir également les élèves de 7^e et de 8^e année.

« Mieux on connaît l'élève et ses besoins, mieux elle ou il réussit. »

Monique Castonguay, directrice

C'est en ces mots que la directrice résume ce qui donne à l'école le cachet particulier qui favorise la réussite de ses élèves. Elle est fière de signaler que l'école Ste-Marie constitue une petite famille où l'ensemble du personnel, y compris la secrétaire, participe à l'accompagnement des élèves. Cette année, l'équipe de l'école a mis en place une initiative dite de « l'adulte bienveillant » selon laquelle chaque membre du personnel s'occupe de façon discrète et informelle du progrès pédagogique et personnel de quatre ou cinq élèves. Sa mission est de suivre quotidiennement le progrès des élèves qui lui sont assignés, de les inciter à revoir leurs stratégies, de leur rappeler, au besoin, l'importance de respecter leurs échéanciers, de s'informer de leur bien-être et de leur fournir un appui approprié à leurs besoins d'apprentissage. Cette initiative permet une personnalisation et une responsabilisation particulières qui créent un sentiment d'appartenance chez les élèves et le personnel enseignant.



Monique Castonguay, directrice

Les données de l'OQRE

Le personnel du conseil scolaire fait d'abord une analyse détaillée des résultats au Test provincial de compétences linguistiques (TPCL), puis en présente les grandes lignes à l'ensemble des directions d'école. En début d'année scolaire, une équipe du Conseil, soit la surintendante et des membres du personnel de soutien pédagogique, rencontre le personnel de chaque école pour analyser en profondeur ses propres résultats. Selon madame Castonguay, cette rencontre, qui a aussi comme objectif d'aider le personnel à se définir comme équipe, permet d'entamer et de promouvoir le dialogue sur la réussite.

Le Rapport de renseignements sur les items de l'OQRE permet d'identifier les habiletés à améliorer pour chaque élève. À l'école secondaire Ste-Marie, la compréhension de la langue représente le défi le plus important. À la lumière des données de l'OQRE, l'école a ainsi identifié les objectifs d'amélioration suivants : l'enrichissement du vocabulaire et des structures grammaticales, le perfectionnement des habiletés à répondre aux questions à choix multiple et à faire des inférences en lecture. Cela permet d'amener l'élève à reconnaître, pour une tâche spécifique, comment améliorer son travail pour atteindre un niveau de rendement supérieur.

Multidisciplinarité et interdisciplinarité

Il importe de noter que les enseignantes et enseignants sont choisis en fonction de leurs compétences et intérêts multiples. Le Programme axé sur la réussite des élèves permet d'ajouter à l'horaire des périodes consacrées aux interventions individuelles auprès des élèves qui en ont besoin. Des membres du personnel enseignant ont ainsi, dans leur horaire, des périodes pendant lesquelles elles et ils rencontrent,

au Centre de réussite, les élèves qui ont besoin d'intervention, individuellement ou en petits groupes. Ces enseignantes et enseignants sont aussi en mesure d'appuyer les élèves qui suivent des cours SAMFO (Service d'apprentissage médiatisé franco-ontarien) gérés par le Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, ou d'assurer la reprise de cours après une absence prolongée.

Alors qu'au niveau du conseil scolaire, on priviliege la pyramide d'intervention pour aider les élèves qui éprouvent des difficultés, à l'école Ste-Marie, on a plutôt recours au « cercle d'intervention », c'est-à-dire que l'on détermine comment intervenir lors de rencontres incluant tout le personnel. On suit le cheminement de chaque élève au moyen du bulletin de progrès, environ trois semaines après le début du semestre, ainsi que des bulletins de mi-semestre et de fin de semestre.

Le perfectionnement professionnel

L'école adopte graduellement les stratégies d'enseignement interdisciplinaire qui permettent de poursuivre le perfectionnement des habiletés en lecture et en écriture dans chacune des matières. Tant au niveau du conseil scolaire qu'au niveau de l'école, les activités de perfectionnement professionnel visent le développement des habiletés nécessaires à l'interdisciplinarité. Cette année, on a commencé à intégrer,

dans toutes les matières, l'enseignement et le perfectionnement des habiletés en lecture et en écriture. Les enseignantes et enseignants utilisent également les renseignements fournis par les données de l'OQRE pour s'initier à la planification à rebours.

La transition entre l'élémentaire et le secondaire

En fin d'année scolaire, des rencontres de communautés d'apprentissage professionnelles avec le personnel de l'école

nourricière ont lieu pour faciliter la transition des élèves de la 8^e à la 9^e année. L'école élémentaire transmet un « dossier de recommandation d'itinéraire » pour chaque élève, qui comprend des renseignements sur ses résultats aux tests des cycles primaire et moyen de l'OQRE, ses intérêts, ses forces, ses faiblesses et les stratégies d'apprentissage qui lui réussissent. À l'école Ste-Marie, on connaît donc l'élève même avant la rentrée scolaire.



École secondaire Ste-Marie

TPCL POPULATION D'ÉLÈVES (élèves admissibles pour la première fois)

11	Garçons
89	Filles
6	Appliqué
61	Théorique
0	Élaboré à l'échelon local
0	Autre
22	Élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)
72	Parle seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues) que le français à la maison

* Pourcentage basé sur les réponses du Questionnaire à l'intention de l'élève.

Autres ressources

Certaines ressources, mises à la disposition du personnel enseignant et des élèves par le conseil scolaire, s'avèrent utiles à la poursuite de la réussite. Chaque enseignante et enseignant dispose, entre autres, d'une feuille de route pour chaque élève qui identifie les habiletés en lecture et en écriture évaluées par le TPCL, et qui tient compte des démarches mises en place pour aider l'élève à les développer. On note également l'utilisation d'outils de référence tels que des signets cartonnés et des affiches dans les salles de classe pour rappeler aux élèves les éléments clés du texte d'opinion, de la nouvelle journalistique et du « Pourquoi trois », une stratégie pédagogique privilégiée dès le cycle primaire dans toutes les écoles du conseil scolaire, pour amener l'élève à réfléchir en profondeur à une question posée.

Concluons en soulignant la cohérence des initiatives mises en place par le conseil scolaire et l'école pour tirer profit de son caractère de « petite école » en en faisant un facteur de la réussite de ses élèves.

Annexes

Processus d'évaluation de l'OQRE

À propos du TPCL

Le TPCL est élaboré et administré par l'OQRE. Le test évalue les compétences en lecture et en écriture que les élèves sont censés avoir acquises dans toutes les matières à la fin de la 9^e année, tel qu'indiqué dans *Le curriculum de l'Ontario*.

Les élèves de toutes les régions de l'Ontario ont participé au TPCL du 2 avril 2009. Le test a été administré en un seul jour, sur deux séances de 75 minutes.

Pour obtenir le diplôme d'études secondaires de l'Ontario (DESO), les élèves doivent réussir le TPCL ou suivre le CCLESO. Les élèves qui n'ont pas réussi le TPCL d'avril 2009 pourront refaire le test lors de sa prochaine administration.

Dans le TPCL, les compétences linguistiques englobent les habiletés en lecture et en écriture. Les élèves n'ayant pas réussi le test recevront des renseignements sur les habiletés qu'ils doivent améliorer.

Conception et élaboration

L'OQRE consulte les éducatrices et éducateurs de toute la province ainsi que des psychométriciennes et psychométriciens de renommée internationale sur tous les aspects du test : conception, élaboration, équité, révision, mise à l'essai, administration, notation et production de rapports.

Des versions parallèles du TPCL sont élaborées en français et en anglais. Bien que les questions des tests soient différentes, le contenu des versions de langue française et de langue anglaise est globalement comparable. Les deux versions comprennent le même nombre et le même genre de tâches de lecture et d'écriture mais tiennent compte des différences qui existent dans les programmes-cadres.

La norme établie pour le TPCL définit un niveau de rendement acceptable minimum. Elle décrit le rendement des élèves en littératie qui atteignent ou dépassent la norme minimale (ayant réussi).

Quoique le test soit composé de nouvelles questions, la norme de littératie demeure la même d'une année à l'autre.

Uniformité et équité

Chaque école reçoit le guide d'administration et le *Guide pour les adaptations, les dispositions particulières, les reports et les exemptions*, en français ou en anglais. Ces guides fournissent des directives afin de s'assurer que les procédures relatives à l'administration et aux adaptations sont suivies de façon uniforme. Ces procédures se basent sur le document *Principes d'équité relatifs aux pratiques d'évaluation des apprentissages scolaires au Canada* (1993).

L'OQRE a mis en œuvre des procédures spécifiques qui lui permettent de s'assurer que le test est administré de manière uniforme et équitable à tous les élèves. Les élèves doivent travailler individuellement dans un milieu calme, supervisés par des enseignantes et enseignants.

Des directives sont fournies au personnel enseignant afin de s'assurer que la même information est communiquée aux élèves de toute la province. Les élèves travaillent dans un cahier à la fois, dans un ordre prédéterminé, et quand ils ont fini, les cahiers sont ramassés.

L'OQRE consulte les éducatrices et éducateurs de toute la province ainsi que des psychométriciennes et psychométriciens de renommée internationale sur tous les aspects du test : conception, élaboration, équité, révision, mise à l'essai, administration, notation et production de rapports.

Les élèves ayant des besoins particuliers bénéficient d'adaptations, conformément à la Note Politique/ Programmes n° 127 du ministère de l'Éducation. Les élèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF bénéficient de dispositions particulières, tel qu'indiqué dans le *Guide pour les adaptations, les dispositions particulières, les reports et les exemptions*.

Contrôle de la qualité

Durant l'administration du TPCL, des vérificatrices et vérificateurs du contrôle de la qualité visitent un échantillon représentatif d'écoles financées par les deniers publics de la province, choisies de façon aléatoire dans toutes les régions. Les vérificatrices et vérificateurs examinent si les procédures de sécurité au sujet du matériel d'évaluation sont observées avant, pendant et après l'administration du test, et ils déterminent si le test est administré de façon uniforme, conformément aux directives de l'OQRE.

Pour le TPCL d'avril 2009, les vérificatrices et vérificateurs ont confirmé que toutes les écoles visitées avaient bien respecté les règles de sécurité. Le matériel de test a été mis dans un endroit sécuritaire, tel que le coffre-fort de l'école ou le bureau de la direction, et les trousse de matériel de l'élève n'ont pas été ouvertes avant le début du test.

Notation

L'OQRE a mis en place un processus de notation rigoureux afin d'assurer la fidélité des résultats du test. Avant la notation du TPCL, tous les cahiers des élèves sont placés pêle-mêle, afin d'être distribués de façon aléatoire aux correctrices et correcteurs. Tous les cahiers des élèves sont notés de manière anonyme, sans qu'aucun renseignement sur le travail des élèves ne permette d'identifier une ou un élève, une école ou un conseil scolaire. Le processus de notation de l'OQRE comprend la formation des correctrices et correcteurs, la double notation de tous les cahiers des élèves et un contrôle continu de la validité et de la fidélité de la notation.

L'OQRE a mis en place un processus de notation rigoureux afin d'assurer la fidélité des résultats du test.

Par double notation, on entend que chaque item à réponse construite des cahiers de l'élève est noté de manière indépendante par deux correctrices et correcteurs. Si les deux codes diffèrent, l'item est de nouveau noté par une troisième personne pour confirmer le code attribué.

Le processus de notation de l'OQRE a été conçu pour assurer l'exactitude et l'équité des résultats de tous les élèves.

La rigueur du processus de notation de l'OQRE garantit aux parents et aux élèves que les résultats obtenus sont une indication fiable du travail des élèves, et que ce dernier est noté par rapport à la même norme et de façon uniforme dans toute la province.

À propos de l'OQRE

L'OQRE sert de catalyseur pour augmenter la réussite des élèves de l'Ontario en mesurant leur rendement en lecture, en écriture et en mathématiques vis-à-vis des attentes et contenus d'apprentissage du curriculum. En tant qu'organisme indépendant du gouvernement provincial, l'OQRE joue un rôle essentiel en effectuant des tests à l'échelle de la province à des étapes clés de l'éducation aux cycles primaire et moyen et au secondaire, et en rapportant les résultats. Ces données objectives et fiables complètent les connaissances actuelles au sujet de l'apprentissage des élèves et servent d'outil d'amélioration important aux niveaux de l'élève, de l'école et de la province.

Les écoles et les conseils scolaires produisent leurs propres rapports des données de l'OQRE qu'ils remettent aux parents et aux membres de leur collectivité. L'OQRE affiche les résultats des écoles, des conseils scolaires et de la province sur son site Web (www.oqre.on.ca).

Mandat

L'OQRE a pour mission de travailler avec la collectivité éducative et de renforcer la qualité et la responsabilité du système éducatif de l'Ontario. Pour atteindre cet objectif, l'OQRE administre des tests qui fournissent des renseignements objectifs, fidèles et pertinents aux élèves, et diffuse au public, en temps opportun, ces renseignements ainsi que des recommandations qui visent l'amélioration du système.

Explication des termes

Élèves admissibles pour la première fois

Les élèves **admissibles pour la première fois** ont généralement commencé la 9^e année durant l'année scolaire 2007-2008. Ces élèves (et tous ceux placés dans cette cohorte) devaient faire le Test provincial de compétences linguistiques (TPCL) pour la première fois en avril 2009. L'expression « élèves admissibles pour la première fois » désigne tous les élèves de cette cohorte admissibles pour la première fois qui visent l'obtention du diplôme d'études secondaires de l'Ontario (DESO).

Élèves admissibles antérieurement

L'expression « **élèves admissibles antérieurement** » désigne tous les élèves qui n'ont pas réussi le test lors d'une administration antérieure, qui étaient absents ou qui avaient bénéficié d'un report et qui visaient l'obtention du DESO.

Tous les élèves admissibles

Cette méthode de publication des résultats fournit des pourcentages basés sur **tous** les élèves de la cohorte qui visaient l'obtention du DESO. Les élèves qui ne sont pas compris dans cette catégorie sont ceux qui ne visaient pas l'obtention du DESO (élèves bénéficiant d'une exemption).

Élèves ayant participé pleinement

Cette méthode de publication des résultats fournit des pourcentages basés sur les élèves qui ont fait du travail lors des deux séances du test et à qui on a attribué un résultat (ayant réussi, n'ayant pas réussi). Les élèves qui ne visaient pas l'obtention du DESO, les élèves qui étaient absents ou qui ont bénéficié d'un report ne sont pas inclus.

Ayant réussi

Les élèves qui ont participé pleinement au TPCL et dont le résultat atteint la norme exigée.

N'ayant pas réussi

Les élèves qui ont participé pleinement au TPCL, mais dont le résultat n'atteint pas la norme exigée.

Absences

Les élèves sont définis comme étant absents si aucun travail n'a été fait pendant une ou les deux séances d'administration.

Reports

Les écoles peuvent reporter la participation des élèves au TPCL dans plusieurs circonstances, tel que précisé dans le *Guide pour les adaptations, les dispositions particulières, les reports et les exemptions de l'OQRE*. L'élève est identifié(e) comme ayant bénéficié d'un report uniquement si celui-ci est indiqué par l'école. Si l'élève a fait une partie du TPCL, elle ou il ne sera pas considéré comme ayant bénéficié d'un report.

CCLESO

Les élèves sont placés dans cette catégorie de publication des résultats si l'école a indiqué que ces élèves rempliraient les exigences de compétences linguistiques en suivant le Cours de

compétences linguistiques des écoles secondaires de l'Ontario (CCLESO). Des renseignements sur le CCLESO sont disponibles sur le site Web du ministère de l'Éducation (www.edu.gov.on.ca). Si l'élève a fait une partie du TPCL, elle ou il n'est pas placé dans la catégorie « CCLESO ».

Exemption

Les élèves peuvent bénéficier d'une exemption du TPCL uniquement s'ils ne visent pas l'obtention du DESO. Les élèves sont identifiés comme ayant bénéficié d'une exemption uniquement si l'école a fait mention de l'exemption. Si l'élève a fait une partie du TPCL, elle ou il n'est pas placé dans la catégorie « exemption ».

ALF/PDF

« *Actualisation linguistique en français (ALF)/Perfectionnement du français (PDF)* » désigne les élèves pour lesquels l'école a indiqué qu'ils bénéficiaient ou pourraient bénéficier d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF.

ALF/PDF bénéficiant de dispositions particulières

Ces élèves, qui bénéficient d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF, ont été identifiés par l'école comme bénéficiant de dispositions particulières. Des renseignements au sujet des dispositions particulières sont disponibles dans le *Guide pour les adaptations, les dispositions particulières, les reports et les exemptions de l'OQRE*.

Élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)

Les élèves qui ont été identifiés officiellement par un comité d'identification, de placement et de révision (CIPR) ainsi que les élèves qui ont un plan d'enseignement individualisé (PEI). Les élèves qui ont été identifiés comme étant surdoués ne sont pas inclus.

Élèves ayant des besoins particuliers bénéficiant d'adaptations (excluant les élèves surdoués)

Ces élèves, qui ont des besoins particuliers, ont été identifiés par l'école comme bénéficiant d'adaptations pendant le test. Les élèves qui ont été identifiés comme étant surdoués ne sont pas inclus. Des renseignements au sujet des adaptations sont disponibles dans la Politique/Programme n° 127 du ministère de l'Éducation et dans le *Guide pour les adaptations, les dispositions particulières, les reports et les exemptions de l'OQRE*.

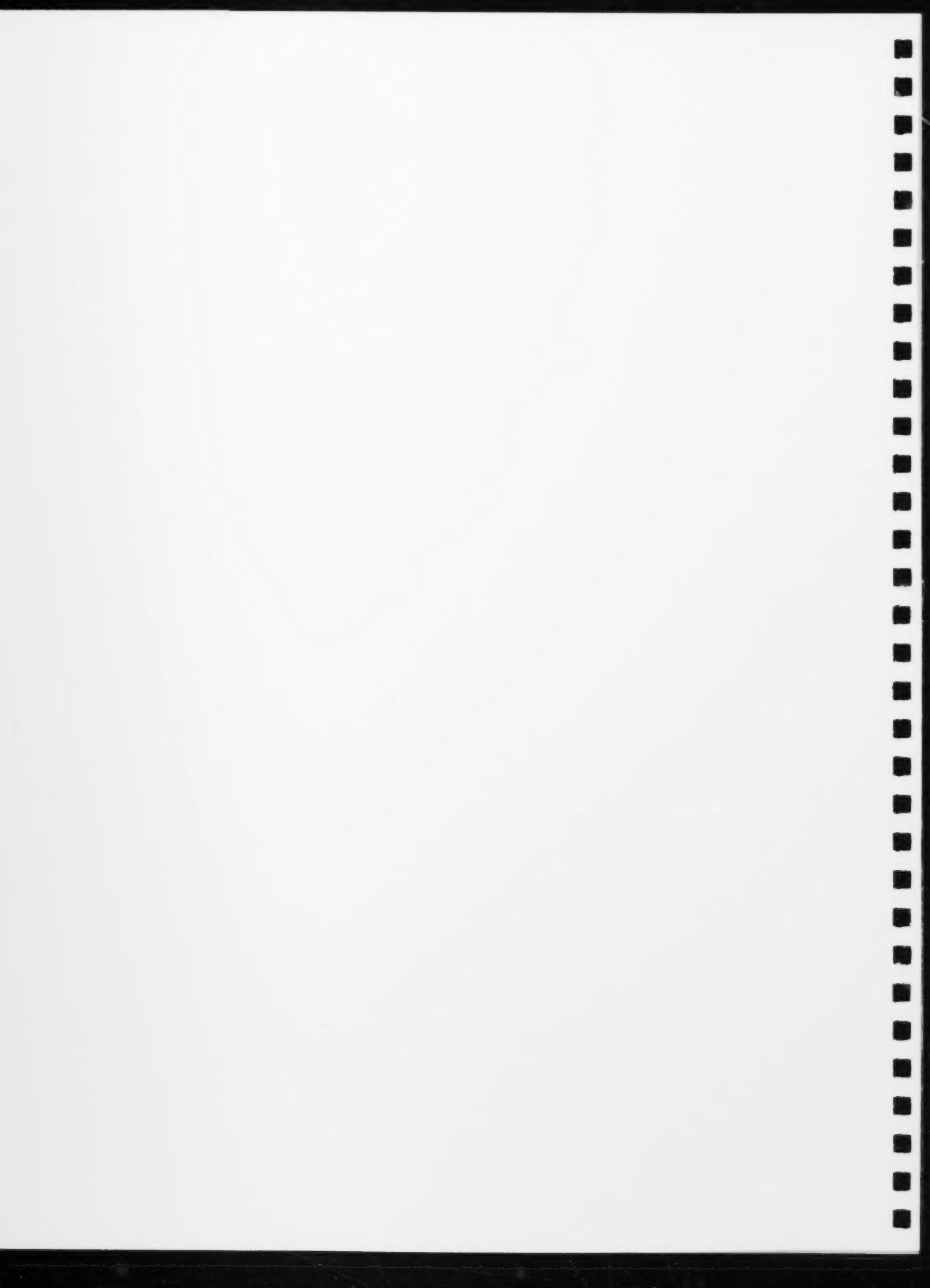
S. R.

« *Sans résultat* » signifie que le nombre d'élèves qui ont participé est si petit qu'il serait possible d'identifier les résultats de chaque élève. Les résultats ne sont donc pas publiés.

A/D

La mention « *Aucune donnée disponible* » est utilisée lorsqu'il n'y avait aucune ou aucun élève inscrit pour un groupe ou une année scolaire en particulier.

Résultats des conseils scolaires



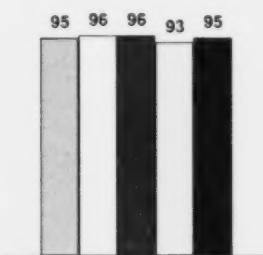
Nom du conseil scolaire : C.S.C. de district des Grandes Rivières

RENSEIGNEMENTS DÉMOGRAPHIQUES	Élèves admissibles pour la première fois	Élèves admissibles antérieurement
	525	168
Elèves ayant participé pleinement	95 %	54 %
Elèves ayant participé pleinement qui ont réussi le TPCL*	79 %	44 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF de PDF	0 %	1 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF de PDF qui ont bénéficié de dispositions particulières*	0 %	0 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)	19 %	39 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers qui ont bénéficié d'adaptations (excluant les élèves surdoués)*	15 %	40 %
Parle aussi souvent le français qu'une autre langue (ou que d'autres langues) à la maison	37 %	43 %
Parle seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues) que le français à la maison	27 %	30 %
Nombre d'écoles ayant administré le TPCL	10	10

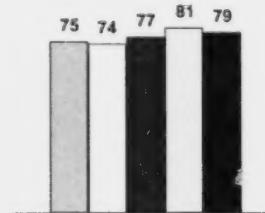
*Pourcentages basés sur le nombre d'élèves ayant participé pleinement.

ÉLÈVES ADMISSIBLES POUR LA PREMIÈRE FOIS : RÉSULTATS D'UNE ANNÉE À L'AUTRE†

Pourcentage d'élèves ayant participé pleinement



Pourcentage d'élèves ayant participé pleinement qui ont réussi



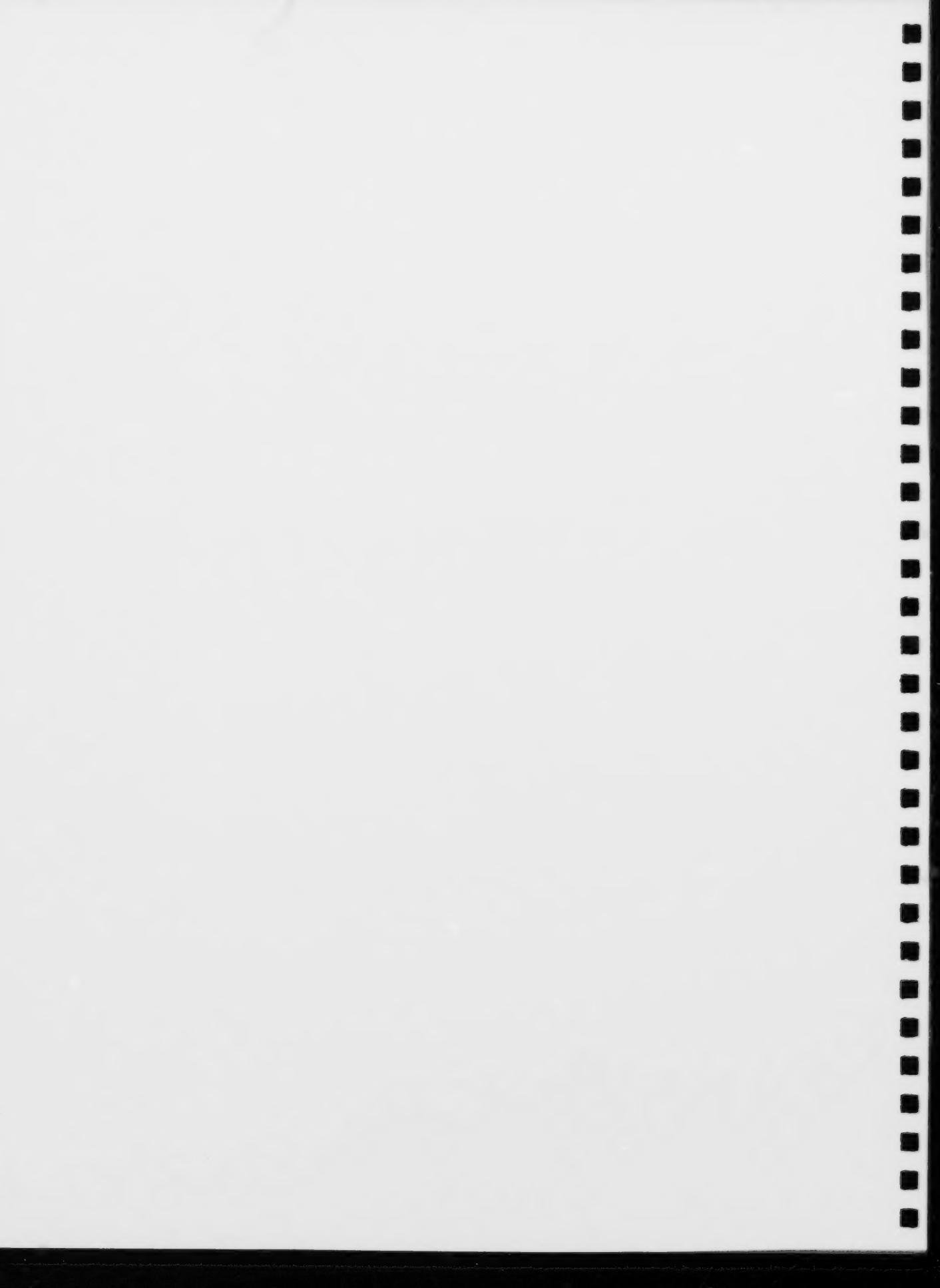
Nombre d'élèves ayant participé pleinement

570 516 520 536 497

Nombre d'élèves qui ont réussi

429 381 398 435 393

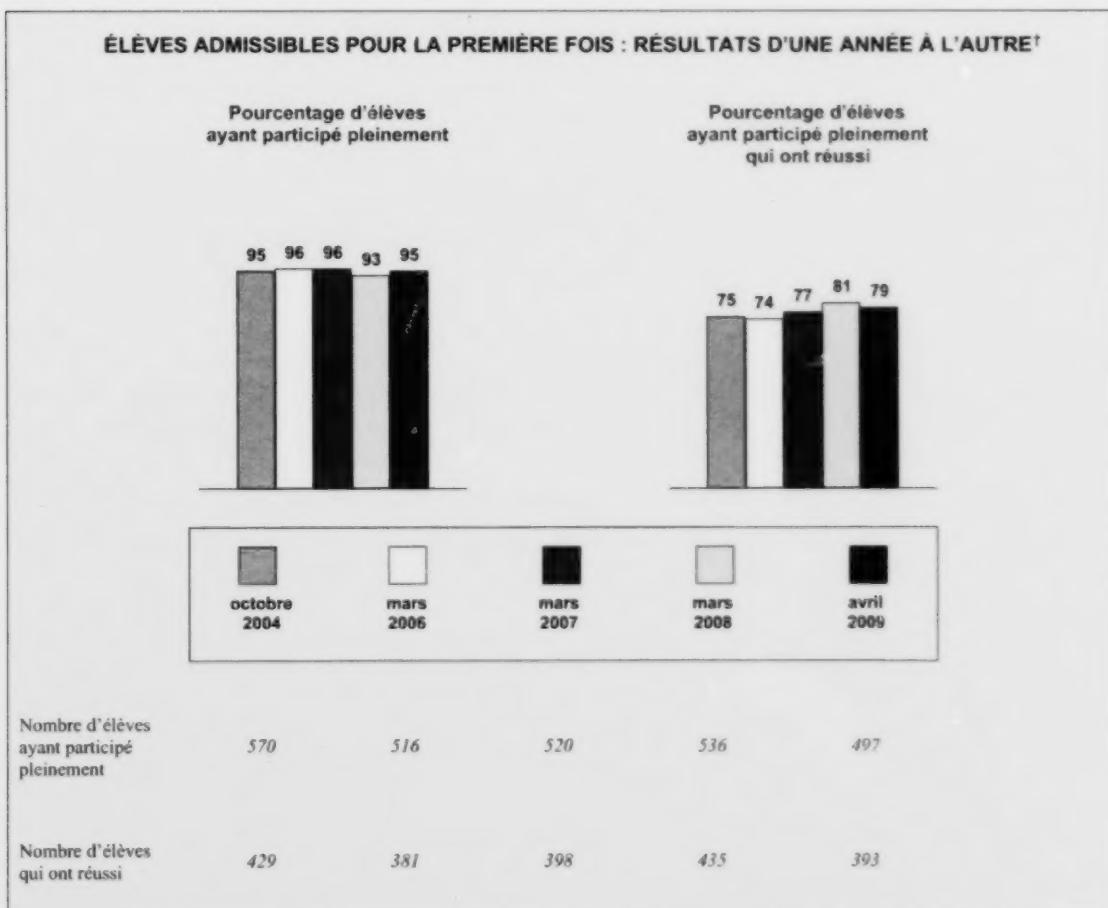
† Les résultats d'une année à l'autre au niveau des conseils scolaires ne sont pas disponibles pour les élèves admissibles antérieurement, car on ne peut pas les comparer; la nature démographique de la population d'élèves admissibles antérieurement varie d'une année à l'autre (p. ex., la proportion d'élèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF de PDF, les élèves ayant des besoins particuliers, le nombre de fois que les élèves ont essayé de faire le test).



Nom du conseil scolaire : C.S.C. de district des Grandes Rivières

RENSEIGNEMENTS DÉMOGRAPHIQUES	Élèves admissibles pour la première fois	Élèves admissibles antérieurement
	525	168
Elèves ayant participé pleinement	95 %	54 %
Elèves ayant participé pleinement qui ont réussi le TPCL*	79 %	44 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF	0 %	1 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF qui ont bénéficié de dispositions particulières*	0 %	0 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)	19 %	39 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers qui ont bénéficié d'adaptations (excluant les élèves surdoués)*	15 %	40 %
Parle aussi souvent le français qu'une autre langue (ou que d'autres langues) à la maison	37 %	43 %
Parle seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues) que le français à la maison	27 %	30 %
Nombre d'écoles ayant administré le TPCL	10	10

*Pourcentages basés sur le nombre d'élèves ayant participé pleinement.



† Les résultats d'une année à l'autre au niveau des conseils scolaires ne sont pas disponibles pour les élèves admissibles antérieurement, car on ne peut pas les comparer; la nature démographique de la population d'élèves admissibles antérieurement varie d'une année à l'autre (p. ex., la proportion d'élèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF, les élèves ayant des besoins particuliers, le nombre de fois que les élèves ont essayé de faire le test).

Résultats des conseils scolaires

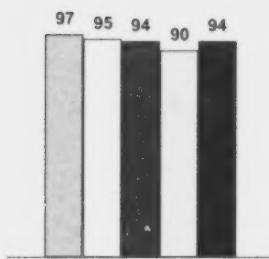
Nom du conseil scolaire : C.S.D.C. Franco-Nord

RENSEIGNEMENTS DÉMOGRAPHIQUES	Élèves admissibles pour la première fois	Élèves admissibles antérieurement
Elèves ayant participé pleinement	264	77
Elèves ayant participé pleinement qui ont réussi le TPCL*	80 %	37 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF	0 %	0 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF qui ont bénéficié de dispositions particulières*	0 %	0 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)	24 %	70 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers qui ont bénéficié d'adaptations (excluant les élèves surdoués)*	20 %	74 %
Parle aussi souvent le français qu'une autre langue (ou que d'autres langues) à la maison	34 %	37 %
Parle seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues) que le français à la maison	35 %	33 %
Nombre d'écoles ayant administré le TPCL	3	3

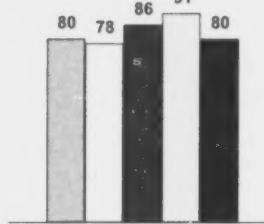
*Pourcentages basés sur le nombre d'élèves ayant participé pleinement.

ÉLÈVES ADMISSIBLES POUR LA PREMIÈRE FOIS : RÉSULTATS D'UNE ANNÉE À L'AUTRE†

Pourcentage d'élèves ayant participé pleinement



Pourcentage d'élèves ayant participé pleinement qui ont réussi



octobre
2004

mars
2006

mars
2007

mars
2008

avril
2009

Nombre d'élèves ayant participé pleinement

273 251 237 233 247

Nombre d'élèves qui ont réussi

218 197 205 211 197

† Les résultats d'une année à l'autre au niveau des conseils scolaires ne sont pas disponibles pour les élèves admissibles antérieurement, car on ne peut pas les comparer; la nature démographique de la population d'élèves admissibles antérieurement varie d'une année à l'autre (p. ex., la proportion d'élèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF, les élèves ayant des besoins particuliers, le nombre de fois que les élèves ont essayé de faire le test).

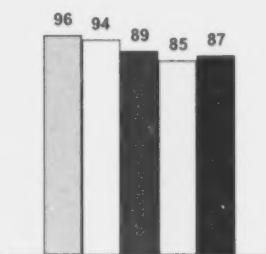
Nom du conseil scolaire : CSDC de l'Est ontarien

RENSEIGNEMENTS DÉMOGRAPHIQUES	Élèves admissibles pour la première fois	Élèves admissibles antérieurement
	931	275
Elèves ayant participé pleinement	87 %	61 %
Elèves ayant participé pleinement qui ont réussi le TPCL*	87 %	54 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF	0 %	0 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF qui ont bénéficié de dispositions particulières*	0 %	0 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)	20 %	59 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers qui ont bénéficié d'adaptations (excluant les élèves surdoués)*	9 %	48 %
Parle aussi souvent le français qu'une autre langue (ou que d'autres langues) à la maison	32 %	39 %
Parle seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues) que le français à la maison	17 %	21 %
Nombre d'écoles ayant administré le TPCL	8	8

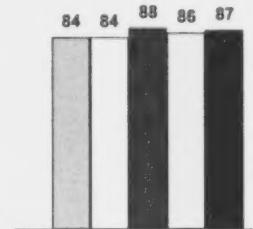
*Pourcentages basés sur le nombre d'élèves ayant participé pleinement.

ÉLÈVES ADMISSIBLES POUR LA PREMIÈRE FOIS : RÉSULTATS D'UNE ANNÉE À L'AUTRE†

Pourcentage d'élèves ayant participé pleinement



Pourcentage d'élèves ayant participé pleinement qui ont réussi

octobre
2004mars
2006mars
2007mars
2008avril
2009

Nombre d'élèves ayant participé pleinement

860 901 846 756 809

Nombre d'élèves qui ont réussi

719 760 742 652 705

† Les résultats d'une année à l'autre au niveau des conseils scolaires ne sont pas disponibles pour les élèves admissibles antérieurement, car on ne peut pas les comparer, la nature démographique de la population d'élèves admissibles antérieurement varie d'une année à l'autre (p. ex., la proportion d'élèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF, les élèves ayant des besoins particuliers, le nombre de fois que les élèves ont essayé de faire le test).

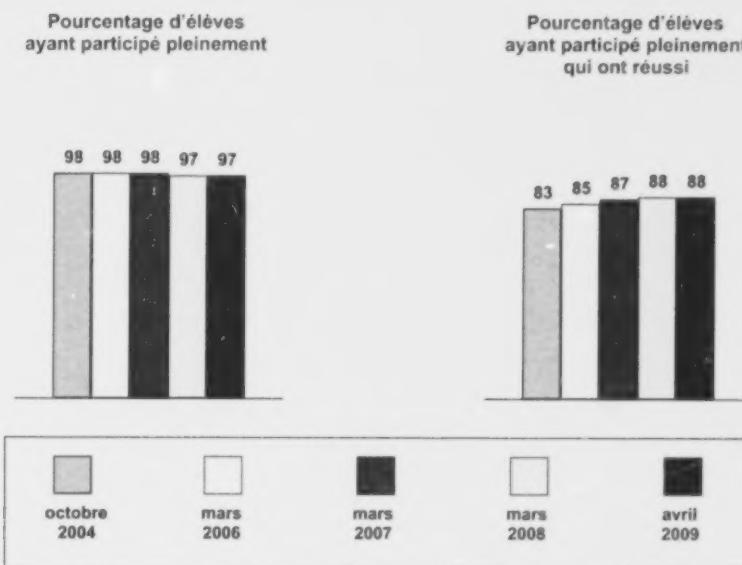
Résultats des conseils scolaires

Nom du conseil scolaire : Le C.E.C.L.F. Centre-Est de l'Ontario

RENSEIGNEMENTS DÉMOGRAPHIQUES	Elèves admissibles pour la première fois	Elèves admissibles antérieurement
	1 058	196
Elèves ayant participé pleinement	97 %	59 %
Elèves ayant participé pleinement qui ont réussi le TPCL*	88 %	68 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF	2 %	10 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF qui ont bénéficié de dispositions particulières*	0 %	0 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)	17 %	52 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers qui ont bénéficié d'adaptations (excluant les élèves surdoués)*	10 %	30 %
Parle aussi souvent le français qu'une autre langue (ou que d'autres langues) à la maison	42 %	47 %
Parle seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues) que le français à la maison	29 %	33 %
Nombre d'écoles ayant administré le TPCL	9	8

*Pourcentages basés sur le nombre d'élèves ayant participé pleinement.

ÉLÈVES ADMISSIBLES POUR LA PREMIÈRE FOIS : RÉSULTATS D'UNE ANNÉE À L'AUTRE†



Nombre d'élèves ayant participé pleinement 919 964 1 027 1 074 1 028

Nombre d'élèves qui ont réussi 767 824 894 942 900

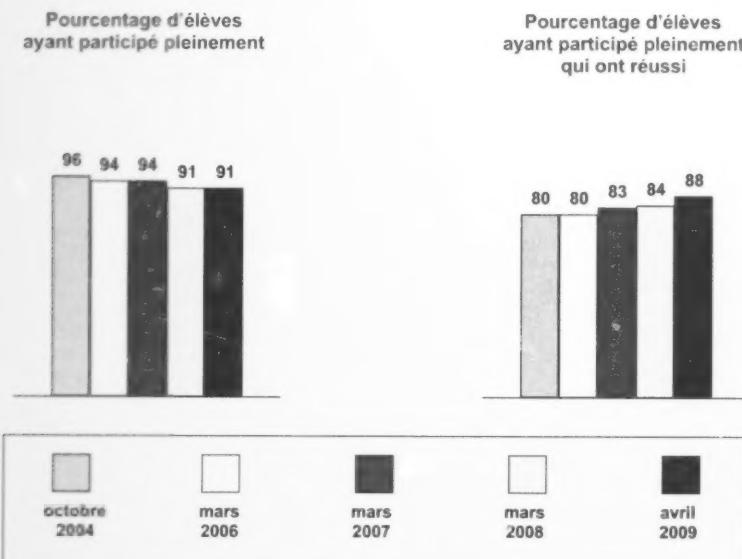
† Les résultats d'une année à l'autre au niveau des conseils scolaires ne sont pas disponibles pour les élèves admissibles antérieurement, car on ne peut pas les comparer; la nature démographique de la population d'élèves admissibles antérieurement varie d'une année à l'autre (p. ex., la proportion d'élèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF, les élèves ayant des besoins particuliers, le nombre de fois que les élèves ont essayé de faire le test).

Nom du conseil scolaire : Le C.E.P. de l'Est de l'Ontario

RENSEIGNEMENTS DÉMOGRAPHIQUES	Élèves admissibles pour la première fois	Élèves admissibles antérieurement
	884	228
Elèves ayant participé pleinement	91 %	68 %
Elèves ayant participé pleinement qui ont réussi le TPCL*	88 %	66 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF	<1 %	3 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF qui ont bénéficié de dispositions particulières*	<1 %	4 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)	18 %	30 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers qui ont bénéficié d'adaptations (excluant les élèves surdoués)*	13 %	26 %
Parle aussi souvent le français qu'une autre langue (ou que d'autres langues) à la maison	42 %	44 %
Parle seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues) que le français à la maison	26 %	28 %
Nombre d'écoles ayant administré le TPCL	13	13

*Pourcentages basés sur le nombre d'élèves ayant participé pleinement.

ÉLÈVES ADMISSIBLES POUR LA PREMIÈRE FOIS : RÉSULTATS D'UNE ANNÉE À L'AUTRE†



Nombre d'élèves ayant participé pleinement	705	832	779	822	806
--	-----	-----	-----	-----	-----

Nombre d'élèves qui ont réussi	567	667	649	687	710
--------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----

† Les résultats d'une année à l'autre au niveau des conseils scolaires ne sont pas disponibles pour les élèves admissibles antérieurement, car on ne peut pas les comparer; la nature démographique de la population d'élèves admissibles antérieurement varie d'une année à l'autre (p. ex., la proportion d'élèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF, les élèves ayant des besoins particuliers, le nombre de fois que les élèves ont essayé de faire le test).

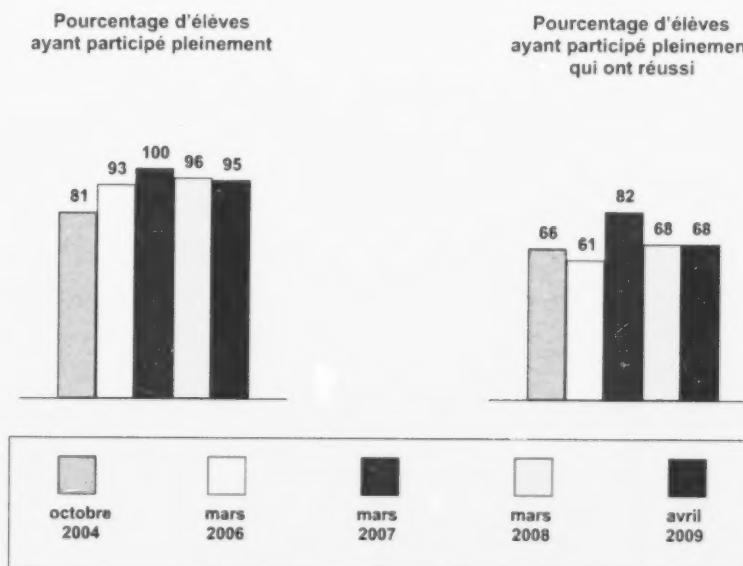
Résultats des conseils scolaires

Nom du conseil scolaire : Le C.S. public du Nord-Est de l'Ontario

RENSEIGNEMENTS DÉMOGRAPHIQUES	Élèves admissibles pour la première fois	Élèves admissibles antérieurement
	73	S. R.
Elèves ayant participé pleinement	95 %	S. R.
Elèves ayant participé pleinement qui ont réussi le TPCL*	68 %	S. R.
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF	0 %	S. R.
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF qui ont bénéficié de dispositions particulières*	0 %	S. R.
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)	32 %	S. R.
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers qui ont bénéficié d'adaptations (excluant les élèves surdoués)*	30 %	S. R.
Parle aussi souvent le français qu'une autre langue (ou que d'autres langues) à la maison	46 %	S. R.
Parle seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues) que le français à la maison	30 %	S. R.
Nombre d'écoles ayant administré le TPCL	6	S. R.

*Pourcentages basés sur le nombre d'élèves ayant participé pleinement.

ÉLÈVES ADMISSIBLES POUR LA PREMIÈRE FOIS : RÉSULTATS D'UNE ANNÉE À L'AUTRE†



Nombre d'élèves ayant participé pleinement	62	101	89	80	69
Nombre d'élèves qui ont réussi	41	62	73	54	47

† Les résultats d'une année à l'autre au niveau des conseils scolaires ne sont pas disponibles pour les élèves admissibles antérieurement, car on ne peut pas les comparer; la nature démographique de la population d'élèves admissibles antérieurement varie d'une année à l'autre (p. ex., la proportion d'élèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF, les élèves ayant des besoins particuliers, le nombre de fois que les élèves ont essayé de faire le test).

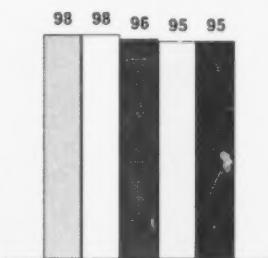
Nom du conseil scolaire : Le C.S.D. du Centre-Sud-Ouest

RENSEIGNEMENTS DÉMOGRAPHIQUES	Elèves admissibles pour la première fois	Elèves admissibles antérieurement
	379	137
Elèves ayant participé pleinement	95 %	71 %
Elèves ayant participé pleinement qui ont réussi le TPCL*	81 %	60 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF	1 %	5 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF qui ont bénéficié de dispositions particulières*	1 %	7 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)	12 %	20 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers qui ont bénéficié d'adaptations (excluant les élèves surdoués)*	8 %	14 %
Parle aussi souvent le français qu'une autre langue (ou que d'autres langues) à la maison	35 %	31 %
Parle seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues) que le français à la maison	53 %	54 %
Nombre d'écoles ayant administré le TPCL	8	8

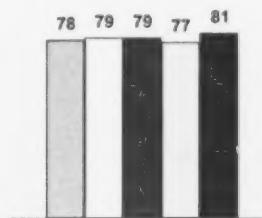
*Pourcentages basés sur le nombre d'élèves ayant participé pleinement.

ÉLÈVES ADMISSIBLES POUR LA PREMIÈRE FOIS : RÉSULTATS D'UNE ANNÉE À L'AUTRE†

Pourcentage d'élèves ayant participé pleinement



Pourcentage d'élèves ayant participé pleinement qui ont réussi



	octobre 2004		mars 2006		mars 2007		mars 2008		avril 2009
--	--------------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	------------

Nombre d'élèves ayant participé pleinement	379	323	326	363	361
--	-----	-----	-----	-----	-----

Nombre d'élèves qui ont réussi	296	256	259	280	293
--------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----

† Les résultats d'une année à l'autre au niveau des conseils scolaires ne sont pas disponibles pour les élèves admissibles antérieurement, car on ne peut pas les comparer; la nature démographique de la population d'élèves admissibles antérieurement varie d'une année à l'autre (p. ex., la proportion d'élèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF de PDF, les élèves ayant des besoins particuliers, le nombre de fois que les élèves ont essayé de faire le test).

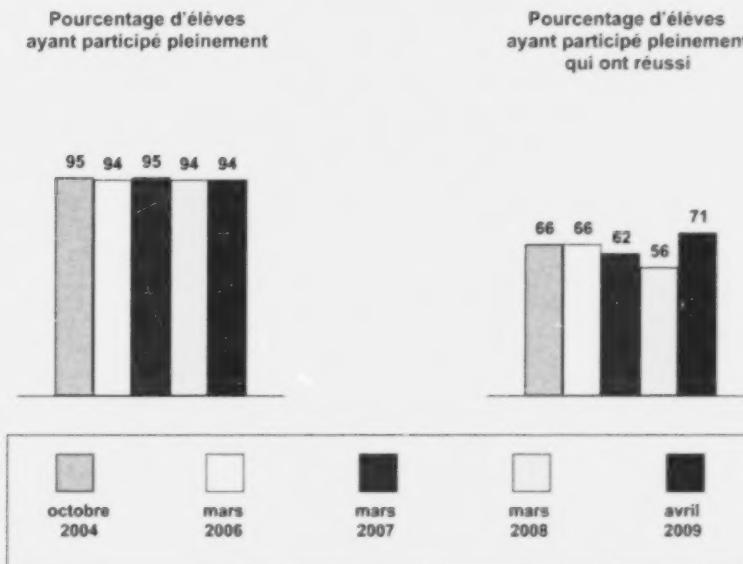
Résultats des conseils scolaires

Nom du conseil scolaire : Le C.S.D. du Grand Nord de l'Ontario

RENSEIGNEMENTS DÉMOGRAPHIQUES	Élèves admissibles pour la première fois	Élèves admissibles antérieurement
	170	144
Elèves ayant participé pleinement	94 %	59 %
Elèves ayant participé pleinement qui ont réussi le TPCL*	71 %	46 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF	0 %	0 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF qui ont bénéficié de dispositions particulières*	0 %	0 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)	29 %	53 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers qui ont bénéficié d'adaptations (excluant les élèves surdoués)*	25 %	47 %
Parle aussi souvent le français qu'une autre langue (ou que d'autres langues) à la maison	45 %	52 %
Parle seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues) que le français à la maison	42 %	39 %
Nombre d'écoles ayant administré le TPCL	10	9

*Pourcentages basés sur le nombre d'élèves ayant participé pleinement.

ÉLÈVES ADMISSIBLES POUR LA PREMIÈRE FOIS : RÉSULTATS D'UNE ANNÉE À L'AUTRE†



Nombre d'élèves ayant participé pleinement	178	182	172	202	160
--	-----	-----	-----	-----	-----

Nombre d'élèves qui ont réussi	118	121	107	113	114
--------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----

† Les résultats d'une année à l'autre au niveau des conseils scolaires ne sont pas disponibles pour les élèves admissibles antérieurement, car on ne peut pas les comparer; la nature démographique de la population d'élèves admissibles antérieurement varie d'une année à l'autre (p. ex., la proportion d'élèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF de PDF, les élèves ayant des besoins particuliers, le nombre de fois que les élèves ont essayé de faire le test).

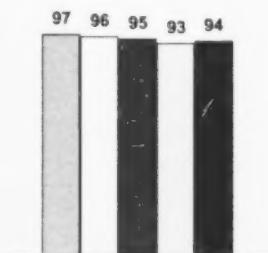
Nom du conseil scolaire : Le C.S.D.C. Centre-Sud

RENSEIGNEMENTS DÉMOGRAPHIQUES	Élèves admissibles pour la première fois	Élèves admissibles antérieurement
	640	201
Elèves ayant participé pleinement	94 %	56 %
Elèves ayant participé pleinement qui ont réussi le TPCL*	84 %	54 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF	1 %	5 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF qui ont bénéficié de dispositions particulières*	1 %	4 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)	16 %	33 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers qui ont bénéficié d'adaptations (excluant les élèves surdoués)*	13 %	29 %
Parle aussi souvent le français qu'une autre langue (ou que d'autres langues) à la maison	38 %	44 %
Parle seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues) que le français à la maison	47 %	49 %
Nombre d'écoles ayant administré le TPCL	8	8

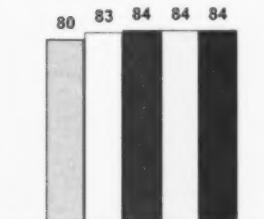
*Pourcentages basés sur le nombre d'élèves ayant participé pleinement.

ÉLÈVES ADMISSIBLES POUR LA PREMIÈRE FOIS : RÉSULTATS D'UNE ANNÉE À L'AUTRE†

Pourcentage d'élèves ayant participé pleinement



Pourcentage d'élèves ayant participé pleinement qui ont réussi



Nombre d'élèves ayant participé pleinement 495 549 582 602 599

Nombre d'élèves qui ont réussi 396 455 488 507 502

† Les résultats d'une année à l'autre au niveau des conseils scolaires ne sont pas disponibles pour les élèves admissibles antérieurement, car on ne peut pas les comparer; la nature démographique de la population d'élèves admissibles antérieurement varie d'une année à l'autre (p. ex., la proportion d'élèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF, les élèves ayant des besoins particuliers, le nombre de fois que les élèves ont essayé de faire le test).

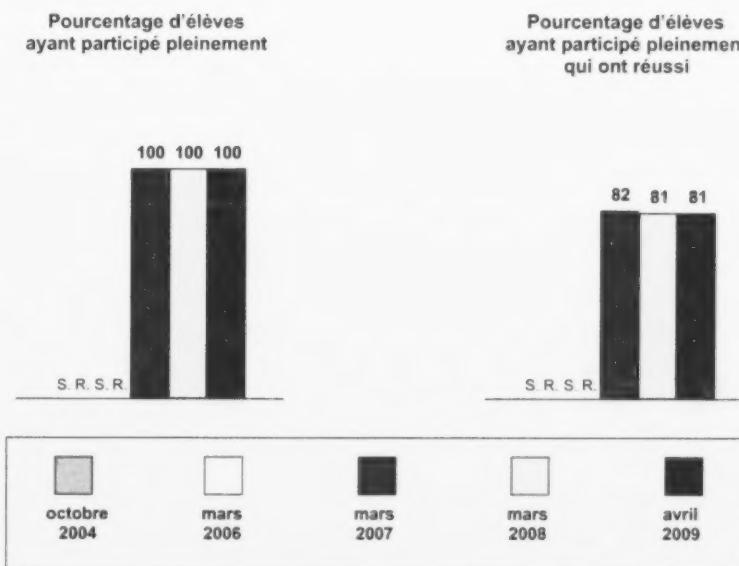
Résultats des conseils scolaires

Nom du conseil scolaire : Le C.S.D.C. des Aurores boréales

RENSEIGNEMENTS DÉMOGRAPHIQUES	Élèves admissibles pour la première fois	Élèves admissibles antérieurement
	27	S. R.
Elèves ayant participé pleinement	100 %	S. R.
Elèves ayant participé pleinement qui ont réussi le TPCL*	81 %	S. R.
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF	0 %	S. R.
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF qui ont bénéficié de dispositions particulières*	0 %	S. R.
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)	22 %	S. R.
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers qui ont bénéficié d'adaptations (excluant les élèves surdoués)*	7 %	S. R.
Parle aussi souvent le français qu'une autre langue (ou que d'autres langues) à la maison	33 %	S. R.
Parle seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues) que le français à la maison	48 %	S. R.
Nombre d'écoles ayant administré le TPCL	1	S. R.

*Pourcentages basés sur le nombre d'élèves ayant participé pleinement.

ÉLÈVES ADMISSIBLES POUR LA PREMIÈRE FOIS : RÉSULTATS D'UNE ANNÉE À L'AUTRE†



Nombre d'élèves ayant participé pleinement	S. R.	S. R.	17	27	27
Nombre d'élèves qui ont réussi	S. R.	S. R.	14	22	22

† Les résultats d'une année à l'autre au niveau des conseils scolaires ne sont pas disponibles pour les élèves admissibles antérieurement, car on ne peut pas les comparer; la nature démographique de la population d'élèves admissibles antérieurement varie d'une année à l'autre (p. ex., la proportion d'élèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF de PDF, les élèves ayant des besoins particuliers, le nombre de fois que les élèves ont essayé de faire le test).

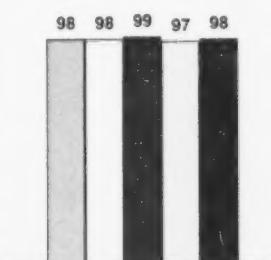
Nom du conseil scolaire : Le C.S.D.C. du Nouvel-Ontario

RENSEIGNEMENTS DÉMOGRAPHIQUES	Élèves admissibles pour la première fois	Élèves admissibles antérieurement
	525	133
Elèves ayant participé pleinement	98 %	56 %
Elèves ayant participé pleinement qui ont réussi le TPCL*	82 %	49 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF de PDF	<1 %	1 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF de PDF qui ont bénéficié de dispositions particulières*	0 %	0 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)	15 %	45 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers qui ont bénéficié d'adaptations (excluant les élèves surdoués)*	11 %	46 %
Parle aussi souvent le français qu'une autre langue (ou que d'autres langues) à la maison	38 %	45 %
Parle seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues) que le français à la maison	45 %	45 %
Nombre d'écoles ayant administré le TPCL	10	9

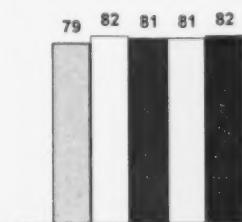
*Pourcentages basés sur le nombre d'élèves ayant participé pleinement.

ÉLÈVES ADMISSIBLES POUR LA PREMIÈRE FOIS : RÉSULTATS D'UNE ANNÉE À L'AUTRE†

Pourcentage d'élèves ayant participé pleinement



Pourcentage d'élèves ayant participé pleinement qui ont réussi



Nombre d'élèves ayant participé pleinement	494	518	542	532	515
--	-----	-----	-----	-----	-----

Nombre d'élèves qui ont réussi	390	425	439	433	421
--------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----

† Les résultats d'une année à l'autre au niveau des conseils scolaires ne sont pas disponibles pour les élèves admissibles antérieurement, car on ne peut pas les comparer; la nature démographique de la population d'élèves admissibles antérieurement varie d'une année à l'autre (p. ex., la proportion d'élèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF de PDF, les élèves ayant des besoins particuliers, le nombre de fois que les élèves ont essayé de faire le test).

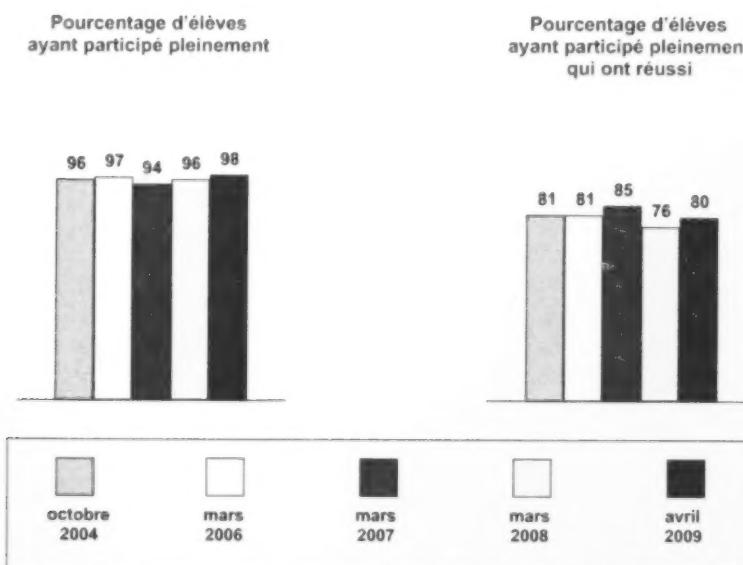
Résultats des conseils scolaires

Nom du conseil scolaire : Le C.S.D.É.C. du Sud-Ouest

RENSEIGNEMENTS DÉMOGRAPHIQUES	Élèves admissibles pour la première fois	Élèves admissibles antérieurement
	369	122
Elèves ayant participé pleinement	98 %	62 %
Elèves ayant participé pleinement qui ont réussi le TPCL*	80 %	50 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF	1 %	0 %
Elèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF qui ont bénéficié de dispositions particulières*	1 %	0 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)	16 %	52 %
Elèves identifiés comme ayant des besoins particuliers qui ont bénéficié d'adaptations (excluant les élèves surdoués)*	13 %	39 %
Parle aussi souvent le français qu'une autre langue (ou que d'autres langues) à la maison	20 %	34 %
Parle seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues) que le français à la maison	74 %	59 %
Nombre d'écoles ayant administré le TPCL	7	7

*Pourcentages basés sur le nombre d'élèves ayant participé pleinement.

ÉLÈVES ADMISSIBLES POUR LA PREMIÈRE FOIS : RÉSULTATS D'UNE ANNÉE À L'AUTRE†



Nombre d'élèves ayant participé pleinement 310 392 316 329 361

Nombre d'élèves qui ont réussi 252 317 269 250 288

† Les résultats d'une année à l'autre au niveau des conseils scolaires ne sont pas disponibles pour les élèves admissibles antérieurement, car on ne peut pas les comparer. La nature démographique de la population d'élèves admissibles antérieurement varie d'une année à l'autre (p. ex., la proportion d'élèves bénéficiant d'un soutien ou d'un programme d'ALF/de PDF, les élèves ayant des besoins particuliers, le nombre de fois que les élèves ont essayé de faire le test).

Travaillons ensemble à l'amélioration de l'apprentissage des élèves

L'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (OQRE) s'engage à travailler avec la collectivité éducative, et à améliorer la qualité et le niveau de responsabilité du système éducatif en Ontario. Il atteint cet objectif en administrant des évaluations aux élèves afin de fournir des données objectives, fidèles et pertinentes, de même qu'en diffusant, en temps opportun au public les renseignements obtenus et des recommandations visant à améliorer le système.

Valeurs

L'OQRE attache une importance primordiale au bien-être des apprenantes et apprenants et ce, avant tout autre intérêt.

L'OQRE n'attache de l'importance qu'aux données susceptibles d'engendrer des améliorations et des changements constructifs.

L'OQRE reconnaît l'engagement et les compétences spécialisées des éducatrices et éducateurs de l'Ontario et veillera à les inclure dans toutes ses activités.

L'OQRE attache de l'importance à la prestation de ses programmes et services en assurant la même qualité en français et en anglais.

Office de la qualité et de la responsabilité en éducation

OQRE

2, rue Carlton, bureau 1200, Toronto (Ontario) M5B 2M9

Téléphone : 1 888 327-7377 Site Web : www.oqre.on.ca

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2009